

Biatorbágyi Körkép

A BIATORBÁGYI
VÁROSEJLESZTŐ
KFT. LAPJA

2014. június – július



Jön!
VÁROSÜNNEP
június 19–22.

Írásunk a 27. oldalon



PROFI OKTATÁS, BARÁTSÁGOS KÖRNYEZET

Batorbágyi kutyaiskola

FEGYELMEZŐ ŐRZŐ-VÉDŐ AGILITY KÖLYÖKÓVODA

Kiképzések ideje:
szombatonként 10.30–11.30 óra között engedelmes,
11.30–12.00 között agility és őrző-védő

További információ:
Kosztel Ildikó, 30/236-8517 • www.vau1.hu • batorbagyikutyaiskola@gmail.com

Ékszer
Készítés, javítás, felvásárlás

Parfüm
francia és olasz márkák

Ruhaszervíz
javítás, átalakítás

...és mindez **1 helyen!**
2051 Batorbágy, Szabadság út 96. I. emelet
Nyitva: H - P 10-18, Sz: 9-12
Telefon: +36 / 30 345 3462



Dr. JUHÁSZ Andrea Julianna
Ügyvéd, közgazdász, társasági szakjogász,
merlegképes könyvelő

- Adótanácsadás és adójog
- Kintlévőségkezelés
- Ingatlanjog
- Társasági és cégjog
- Szerződések
- Gazdasági társaságok teljes körű jogi ügyintézése
- Peres és nem peres képviselet

Iroda: Budapest XI. kerületében a Kosztolányi Dezső térenél és Batorbágyon az Ady Endre utcában
mobil: +36-20/929-1372 • e-mail: drjuhasz@juhaszdr.hu
• honlap: www.juhaszdr.hu

Barnabás testvér
Bajor Kíszenvedelő

Nyitás:
2014. június 22. vasárnap
12 órától

2051 Batorbágy, Szabadság u. 19.

Fasztalfoglalat:
+36-20/9976 076

– Szeretettel várjuk! –

www.bajortterem.hu

Batorbágyi Körkép

ISSN: 2062-6975; online ISSN: 2063-8604. Batorbágy Város Önkormányzatának megbízásából kiadja a Batorbágyi Városfejlesztő Kft. (cégjegyzékszám: 13-09-141080; adószám: 22975803-2-13), cím: 2051 Batorbágy, Baross Gábor u. 2/a; telefon: +36-23/310-174; e-mail: sajto@batorbagy.hu. Ügyvezető: Tésy Tamás. Felelős szerkesztő: Mester László. Nyomdai kivitelezés: LA4 Média Kft. Tervezőszerkesztő: Komlós Andrea. Hirdetésszervezés: Czipri Éva +36-30/549-8060.

Helyi közérdekű telefonszámok

orvosi ügyelet:
23/310-125
körzeti megbízott:
30/989-5142
tűzoltók:
23/524-570
egészségház:
23/534-560
polgármesteri hivatal: 23/310-174

HÍD

Kettő

– *avagy három a magyar igazság*

Az április hatodikai országgyűlési választások után a májusi európai parlamenti választáson is meggyőző többségű felhatalmazást kapott a Fidesz-KDNP. A pártszövetség országosan 51,48 százalékos eredménnyel tizenkét képviselőt küldhet Brüsszelbe. A második legeredményesebb jelölőszervezet a Jobbik lett 14,29 százalékkal, amely három mandátumot jelent. A batorbágyi eredményekről dr. Kovács András jegyző, a helyi választási iroda vezetője számol be. (Szerk.)



Tájékoztató az Európai Parlament tagjainak 2014. évi batorbágyi választási eredményeiről

A Nemzeti Választási Bizottság 2014. május 30. napján kelt határozatában állapította meg az Európai Parlament tagjainak 2014. évi választási jegyzőkönyvbe foglalt eredményeit. Fentiek alapján a batorbágyi végeredményről az alábbiakban adok tájékoztatást.

Részvételi arány

A Nemzeti Választási Iroda adatai szerint országosan a választópolgárok 28,92%-a jelent meg este 7 óráig a magyarországi szavazóköri körben, hogy leadja voksát. A batorbágyi részvételi arány a már megszokottnak mondható országos átlagot meghaladó, a város egészét tekintve 35,93%-os volt. A települési szintű legmagasabb részvételi arány az 5. számú szavazókörben volt 42,54%-os, míg a legkisebb hajlandóság a 7. számú szavazókörben volt, 28,33%-os aránnyal.

Eredmények

A listákra leadott szavazatok összesítését követően a Fidesz-KDNP listája kapta a legtöbb szavazatot, Batorbágyon összesen 1892 érvényes szavazattal a voksok 55,91%-át szerezte meg.

Batorbágy város nyolc szavazókörének összesített választási eredményei

Az Európai Parlament tagjainak választásán a listákra leadott szavazatok megoszlása a következő volt. MSZP: 7,24%; SMS: 0,44%; Fidesz-KDNP: 55,91%; A Haza Nem Eladó: 0,59%; Jobbik: 11,08%; LMP: 7,18%; Együtt-PM: 8,81%; DK: 8,75%.

dr. Kovács András s.k.,
a Batorbágyi Helyi Választási Iroda vezetője

TARTALOM

HÍD

Kettő – avagy három a magyar igazság
Összefogott építkezés
Korszakalkotó ötlet
Közlekedési gondjainkról **3–5**

ÜZENŐFÜZET

Beíratás után
Alistálon jártunk
Megráztolt siker
Határon innen és túl
Versenyeredmények
Aranyló Dunakanyar
„Ragyogjon a ti világhosszúkatok...”
Életképek
Csicsergő-nap
Mozgósított óvodások **6–9**

MIÉNK ITT A TÉR

Megszedtük a magunkét
Városvirágosítás
Súlyos veszélyek
A város fája
Szoboravatás **10–11**

VIADUKT SPORTPERCEK

13–15

MIÉNK ITT A TÉR

Haverok, buli, munka
Magyar gyerek gyógyítja **16–17**

MOZAIK

239 lóerő
Dobogós fotós
Milyenek is vagyunk?
Tök szép hely
Sugárzó szépkorúak
50 éve ballagtak
Búcsú Keppler Annától **18–21**

PEZSGÓ

Íj pendül, nyíl surran
Ciripelő kobakosok
Füzes itt, Füzes ott...
Pedagógusköszöntő
A kitüntetett
Volt egyszer egy
Meseváros **22–25**

HÍREK

Nebuló Alapítvány
Épül a Felső Pátyi utca
Nyári nyitva tartás
Játszóterfejlesztések
Nyári megóvás
Majálisfilm
Közmű-velünk
Parkolj és gyalogolj!
NON-STOP Zöld Völgy
Ünnepeljünk együtt! **26–27**

Összefogott építkezés

A Civil Összefogás Alapot a képviselő-testület 2011-ben hozta létre azzal a céllal, hogy abból pályázati úton, önszerveződő kisközösségek bevonásával a város területén felújító, építő munkákat segítsen. A keretből elsősorban kis költségvetésű, rövid átfutási idejű, legalább három család által közösen és a közösség érdekében végzendő építő-szépítő, környezetjavító feladatok elvégzésére lehet maximum egymillió forintnyi támogatást kapni, legalább tíz százalékos önerővállalás mellett. Az idén négy pályázat érkezett a polgármesteri hivatalba a beadási határidőig. A településfejlesztési, mezőgazdasági és környezetvédelmi bizottság átruházott hatáskörben ebből három pályázat támogatásáról döntött:

– A Szent László utca és Kinizsi utca kereszteződésében árnyékoló növényzet telepítéséhez 95 580 forint támogatást nyert el a

környék lakóiból e cél érdekében összeállt tulajdonosi-baráti közösség;

- A Kutyahegyért Közhasznú Egyesület egy korábban megkezdett útszakasz maradvány 140 méterének leaszfaltozásához igényelt és kapott támogatásként 952 ezer forintot. A munka elvégzésében és az út karbantartásában az egyesületi tagok jelentős mértékű önerő biztosítását és tevékeny közreműködést vállaltak;
- Ugyanekkora összeggel, sikerrel pályázott a Viadukt SE az Iharosi Sportpálya öltözője előtti 250 m²-es közösségi tér jelenleg töredezett, poros járófelületének leburkolásához. A munka kivitelezése a nyár folyamán csapatépítő szándékkal és társadalmi összefogással fog megvalósulni.

Véel

Korszakalkotó ötlet

2012 szeptemberében tartotta első összejövetelét a Biatorbágyi vállalkozókért, a vállalkozók Biatorbágyért elnevezésű fórum, amelynek nem titkolt célja, hogy kapcsolatot teremtsen az önkormányzat és a helyi gazdaság szereplői között. Teszi ezt úgy, hogy összehozza a biatorbágyi vállalkozókat, megismerteti, reklámozza termékeiket, tevékenységeiket, lehetőséget biztosít az üzletkötésre egymással és az önkormányzattal. A program ötletadója és fővédnöke *prof. dr. Csath Magdolna* közgazdász, Biatorbágy Civil Tanácsadó Testületének és – 2013 óta – az önkormányzat

pénzügyi bizottságának tagja, valamint *Tarjáni István* polgármester. Az önkormányzat új korszakának egyik ígérete volt a helyi gazdaság fellendítése, a helyi vállalkozások, cégek támogatása és segítése. Az önkormányzat a jogi lehetőségeket maximum kihasználva törekszik arra, hogy beszállítóit a helyi vállalkozók köréből válassza ki, beszerzéseinél a helyi termelők termékeit, illetve szolgáltatásait használja. A Faluházban havi rendszerességgel ülésező vállalkozói fórumokra szakelőadóként és beszélgetőtársként olyan neves vendégek látogattak el, mint például *dr. Cséfalvay*

Zoltán, a Nemzetgazdasági Minisztérium Államtitkára, *Hubai Imre* östermelő biogazda, *Doubravszky György*, a pénzügyi jogok biztosa, *Németh László*, az Ipartestületek Országos Szövetségének elnöke, *Csepreghy Nándor* miniszterelnökségi államtitkár, *Parragh László*, a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara vezetője, illetve *Banai Péter Benő*, a Nemzetgazdasági Minisztérium helyettes államtitkára. A helyi vállalkozások közül eddig a Czimer hűsüzem, a CBA, az András cukrászda, valamint a K&H bankfiók élt a bemutatkozás lehetőségével. Az eseménysorozat híre szinte első perctől túllépte városunk határait.

Az előadásokat rendszeresen látogatják vállalkozók Budapesttől Budaörsön át Tatabányáig, a környező településekről is. Az idei nyári szünet előtti összejövetelen *dr. Csath Magdolna* és *Németh László* nemzetközi kitekintéssel vázolta a magyar kis- és középvállalkozások helyzetét, illetve ismertette, hogy a választások után milyen változásokra számíthatnak a gazdasági szektor szereplői. Az előadást éjszakába nyúló, tanulságos eszmecsere, őszinte vita és kompromisszumra törekvő beszélgetés követte. A fórum a nyári szünet után, szeptemberben ismét jelentkezik.

Mester László



Közlekedési gondjainkról

2013 tavaszára Torbágyon a Karinth Frigyes utcai iskolaépület előtt a reggeli közlekedési helyzet kritikussá vált. Az önkormányzat oktatási bizottsága ekkor kezdeményezte közlekedésmérnök tervező bevonását, egy átfogó elemzés elkészítését, valamint a lépésenkénti, költségkímélő beavatkozás kidolgozását az iskola körüli közlekedés biztonsága érdekében.

2013 szeptemberére a Karinth Frigyes utca a Kiss utcai indulástól az iskola gazdasági bejáratáig egyirányú lett, a Meggyfa utcai főbejáratnál szemközti oldalra 80 méterrel megállni tilos tábla került. Az iskolaudvar Mária Királynő utcai sarkán pedig egy új gyalogosbejárat épült, amelyhez az intézmény mögötti Iskola közön át is el lehet jutni. Az elmúlt 8-9 hónapban ezek a módosítások egyaránt okoztak pozitív és negatív hatásokat.

Habár az intézmény körül reggel 7.30 és 8.10 között igen nagy az autós, gyalogos forgalom, a gyerekek mégis tempósan és viszonylag rendben jutnak be a tanórákra. Akadnak azért forgalmat megakasztó, forgolódozó, illetve akadályozó, ottfelejtett autók, előfordul a megállni tilos táblák figyelmen kívül hagyása is. A gyerekek máig a járművektől zsúfolt utcákon járnak át keresztbe-hosszába, tehát védelmük, biztonságuk nem mondható megoldottnak.

Mindeközben a környékbeli lakók egyre nehezebben viselik a kialakult helyzetet. A Karinth Frigyes utca egyirányúsítását éppúgy, mint a forgalom áterhelődését a Kossuth Ferenc utcára. A Kossuth Ferenc utca zsúfolt reggeli forgalmát ugyanakkor nem kifejezetten a 2013-as, iskola körüli forgalomszabályozás okozza. 2011 óta – a Híd utca–Boldog Gizella utcacsoport átadását követően – megnyílt a lehetőség az utca menekülőútként való használatára, de ezt az autósok csak fokozatosan fedezték fel, így az intenzív forgalom mára vált feltűnővé. Valójában az Ország út dugói miatt fordultak erre az iskolás szülők is gyerekeikkel a reggeli órákban, de ez olyan forgalomnövekedést okozott a Kossuth Ferenc utcában, amelyre az nem alkalmas, hiszen nem gyűjtőútnak épült. Ezért jogosan tiltakoznak és kérnek megoldást az itt lakók aláírásgyűjtéssel.

Ez év telén, majd májusában is találkozót szervezett *Tarjáni István* polgármester a torbágyi iskolaépület közlekedési gondjainak megbeszélésére a szülők és a környéken lakók meghívásával. A fórum célja a minél teljesebb közmegegyezés kialakítása volt, amelynek alapján az önkormányzat megrendelést adhat a további közlekedéstervezési munkákra. Az egyeztetéseken a szülők közül alig párán vettek részt. Vélhetően azért, mert sokkal elégedettebbek a napjainkra kialakult helyzettel, mint a környékbeli lakók, akik a fórumokon döntő többséggel jelentek meg.

A lakók alapvető és szinte egyöntetű véleménye, hogy a szülők ne akarjanak az iskola kerítéséig autózni. Vegyék igénybe a távolabbi parkolókat, és gyerekeikkel gyalog közelítsék meg az intézményt. Az autók leállítására a Dózsa György utcai gyógyszertár előtti, a vasútállomás melletti, esetleg a benzinkút környéki parkolók lennének ma is alkalmasak.



Tekintettel arra, hogy az iskolaépületet lakóházak veszik körül, a környéken autómentes övezetet nem ajánlatos létrehozni. Ki lehet alakítani azonban olyan megközelítési, kiszállási, bejárési körülményeket, amelyek – kiegészülve a távolabbi parkolók használatával – mindenki számára kielégítő megoldáshoz vezethetnek a jövőben. A képviselő-testület május 22-én olyan közlekedési átalakításról döntött, amely ezt az állapotot készíti elő, ebbe az irányba mutat. Röviden és tételesen összefoglalva:

1. A Karinth Frigyes utca egyirányúsága megszűnik. A Kossuth Ferenc és Kossuth Lajos utcák mint keskeny, kis forgalomra épített utcák lakó-pihenő övezetek lesznek, amely elvben kizárja az átmenő forgalmat.

2. A Karinth Frigyes utcában a Kossuth Ferenc utcai saroktól az úttest jobb oldalán egy védőkorláttal ellátott, kiemelkedő járda kerülne kialakításra a Meggyfa utcáig, lehetővé téve, hogy a gyalogosan közlekedők védtelen juthassanak el az iskola főbejáratáig. Ez a terv érzékenyen érintheti a 2181-es és a 2182-es helyrajzi számú házak tulajdonosait, ezért a pontos telekhatár-kitűzést követően velük is szükséges egyeztetni.

3. A Karinth Frigyes–Meggyfa utcai kereszteződéstől a vasútállomás irányába az iskola oldalbejáratáig a jelenlegi 3-3,5 méter széles részü helyén járda és gépkocsibeállók épülnének.

Csak a megrendelt közlekedési tervek elkészítése és engedélyeztetése után kezdődhet meg a kivitelezés.

Nyilvánvaló, hogy a gépkocsiforgalom növekedését a település szerkezet adottságai miatt új utak, járdák, parkolók építésével nem lehet kellő tempóban követni. Köztudott, hogy a város több más pontján is vannak hasonló problémák, amelyek csak kellő körültekintéssel orvosolhatóak. Kérjük a városlakók, gyalogosok és autósok türelmét, együttműködését és segítőkészségét mindezek megoldásához. Az önkormányzat városépítő, problémakezelő, javító szándékai csak közös akarattal hozhatnak eredményt.

Szakadati László képviselő, alpolgármester

ÜZENŐ FÜZET

Beíratás után

Pedagógusaink az idén tavasszal is sokat tettek annak érdekében, hogy a leendő elsősök és szüleik pontos választ kaphassanak kérdéseikre, így a beíratás zökkenőmentesen zajlott. A beíratási adatok pedig visszaigazolták az idén is, hogy a 2011-ben megkezdett oktatásszervezési átalakításokkal a családok igényeit a korábbinál sokkal jobban kielégítő intézményhálózatot sikerült kialakítani a Fidesz-többségű városvezetésnek. (BK szerk.)

Négy, különböző oktatási-nevelési kínálatot nyújtó általános iskola várta április 28–30. között a tanköteles korba lépő kisgyermek jelentkezését a 2014/2015-ös nevelési évben induló első osztályokba. A három évvel ezelőtt újraindult református oktatás erőteljes fejlődésnek indult, idén megduplázódott a jelentkezők száma 2012-höz képest: 33 kisgyermek kérte felvételét a Biai Református Általános Iskolába. A magyar hagyományokra épülő oktatási-neve-

lési programmal működő Magyar Műhely Általános Művelődési Központ Biatorbágyi Czuczor Gergely Tagiskolába is minden évben egyre több kisgyermek iratkozott, most áprilisban már 24-en választották ezt a képzési formát. A korábbi nemzetiségi tagozatból önálló intézménnyé vált Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolába 45 gyermek jelentkezett, így már hatodik éve kezd két első osztállyal új tanévet az iskola. A Biatorbágyi Általános Iskola Torbágyon

egy, Bián három első osztállyal vág neki az új tanévnek. A humán, reál, sport és idegen nyelvi képzési irányultságokkal szervezett osztályokat összesen 73 gyermek választotta. A beíratási adatok szerint 175 kisgyermek nyolc első osztályban kezd meg iskolai tanulmányait Biatorbágyi hagyományokat építő és ápoló, ugyanakkor folyamatosan megújuló általános iskoláiban.

*Ihászné Pálfi Katalin oktatási referens
(polgármesteri hivatal)*

Biatorbágyi Általános Iskola Alistálon jártunk



Egy éve testvérvárosunk a felvidéki Alistál, ahol majdnem 2000 ember él, túlnyomó többségben magyarok, szlovák csak elvétve akad. Az általános iskolában évente megrendezik a Corvin Mátyásról elnevezett versenyt, ahová tavaly óta a biatorbágyi általános iskolásokat is meghívják. A versenyszámok évenként változnak. Idén szövegértés, népdaléneklés, Rubik-kocka forgatása és sakk szerepelt a megmérettetésben. 15 diák vett részt városunkból: Kovács Kenéz, Gáspár Miklós, Koleszár Boróka, Toma Noémi, Kárász Bodza, Bertalan Sára, Osgyányi Zsófia, Prohászka Eszter, Piroška Lázár, Kaba Viktória, Szabó Kristóf, Fekete Borbála, Pankotai Krisztián, Gál Csenge és Megyeri Zsófia.

Igazán figyelmes fogadtatásban volt részünk, bőséggel elláttak minket kedvességgel, mosollyal és finom harapnivalóval. Némi nehézséget okozott, hogy a szövegértés- és a népdaléneklési verseny egyszerre, de különböző épületben zajlott. Egy kis tárgyalással és a vendéglátók rugalmasságával sikerült megoldani, hogy a gyerekek itt is, ott is kipróbálják

magukat. Nem is hoztak szegyet városunkra: Szabó Kristóf harmadik lett kockaforogatásban – és itt nemcsak egyszerűen ki kellett rakni, hanem adott mintázatot is elő kellett varázsolni! Hozzáteszem: a másodperc töredéke döntött az első, a második és a harmadik helyezett között.

Szövegértésben több csapatunk indult. Győztesként végzett a Ritsmann csapata (Megyeri Zsófia, Kovács Kenéz, Gáspár Miklós). Ötödik helyet ért el a Fekete Borbála-Koleszár Boróka páros a mi iskolánkból, negyedik pedig a Gál Csenge-Pankotai Krisztián-Piroška Lázár-trió, szintén a mi diákjaink közül.

Népdal kategóriában második lett Koleszár Boróka, de ajándékot kapott a többi indulónk is: Fekete Borbála, Prohászka Eszter, Kaba Viktória, Kárász Bodza.

A közös fénykép elkészítése után fáradtan, de kitartóan beszélgetve buszoztunk haza. Igazán jól éreztük magunkat, várjuk a jövő évi megmérettetést.

Boszó Edit szülő

Megrajzolt siker

Április végén Pátyon rendezték a nyolcadik Aradi Jenő megyei rajzversenyt, amelyre 24 iskolából 74 tanuló kapott meghívást az előzetesen benyújtott munkák alapján, köztük a mi iskolánk hat diákja. Az évek óta magas színvonalú megyei megmérettetésen tanulóink – Kiss-Baranyiné Szilágyi Dóra tanárnő tanítványa – igen kimagasló eredményt értek el.

Eredmények

Koleszár Boróka (8. oszt.): I. hely; Kraiss Annamária (7. oszt.): I. hely; Fekete Borbála (7. oszt.): II. hely; Gálffy Zsófia (7. oszt.): II. hely; Hadobás Vivien (8. oszt.): III. hely; Szarka Vica (5. oszt.): IV. hely.

Biatorbágyi Általános Iskola



Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola

Határon innen és túl Versenyeredmények



Májusban minden osztályunk tanulmányi kirándulásra indult. Az alsó tagozatosok közösen mentek Székesfehérvárra és a Velencei-tóhoz. Az ötödikesek együtt túráztak a Vértesben, a nyolcadik osztályosok pedig Komáromban, a Monostori erdőben voltak.

A 6. b és a 7. b hosszabb útnak vágott neki, négy napot Ausztriában tölthettek el. Az utazás fő célja a német nyelv gyakorlása volt, ezért iskolánk egyik némettanára, Hamzáné Hamza Ágnes minden napra nyelvi feladatokat állított össze a tanulóknak. Az elsősorban országismereti

feladatok megoldása mellett azonban természetesen jutott idő kirándulni, túrázni is Windischgarstenben és környékén. Diákjaink ellátogattak a helyi iskolába is, ahol Kovács Kincsőt és Joó Tamarát (6. b) idézve: „Szuper volt átélni, hogy értjük, amit mondanak nekünk, és tudunk válaszolni is. Ez persze köszönhető a sok-sok gyakorlásnak a németórán.” A gyerekek arról is örömmel mesélnek, hogy felejthetetlen élmény volt nekik például az adomti bencés rend könyvtárának és múzeumának megtekintése, a Gleinkersee kalandpark és a túra a Vogelgesang-klammnál, azaz a Madárénekek-szakadéknál. Szablár Dorina és Mórítz Panna (6. b) szerint: „A tábort mindenki élvezte. Nagyon jó, hogy a mi iskolánk ilyen tanulási lehetőséget nyújt.” A nyelvi tábor megszervezéséhez anyagi támogatást nyújtott Biatorbágy Város Önkormányzata, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ, valamint a Biatorbágyi Tiefe Wurzeln „Mély Gyökerek” Alapítvány. KV

Aranyló Dunakanyar

Iskolánk tanulói idén tavasszal is részt vettek a már huszadik alkalommal tartott Dunakanyar Népművészeti Verseny országos döntőjén, ahová a hazaiakon kívül a határon túlról, Székéről és Felvidékről is érkeztek versenyzők.

A korábbi évektől eltérően az idén minősítő verseny formában rendezték a szőlőligeti találkozót. Így a gyermekek nem egymással, hanem egy igen neves zsűritagok – többek között Budai Ilona Magyar Örökség díjas népdalénekes, a Népzeneoktatásért Alapítvány elnöke és dr. Juhász Katalin néprajzkutató, az MTA Néprajzi Kutatóintézetének főmunkatársa, népdalénekes

– által felállított követelményrendszerrel versenyeztek.

Eredményeink

Kisfecskeké: Farkas Laura, Gaszmann Lilla, Pintér Henrietta, Szanyi Hanna és Zábrák Dóra (1. c) dunántúli csokrukkal kiemelt arany minősítést szereztek. Kárász Bodza (4. f) moldvai csokrával arany minősítést kapott.

Kéknefelejcs: Bertalan Sára, Osgyányi Zsófia, Sólyom Lili (5. b) felvidéki dalcsoporttal szintén kiemelt arany minősítést szereztek, s felkérték őket a gálaműsoron való részvételre is.

A május hagyományosan az országos versenyek ideje is. Mucsi Emma (5. b) a Német Nemzetiségi Szavalóverseny országos döntőjében, korosztálya 24 indulója közül nyolcadik helyezést ért el. Felkészítő tanára: Hamzáné Hamza Ágnes volt.

Néhány diákunk testvérvárosunkban, az alstáli Corvin Mátyás Aliskola által rendezett versenyeken mérhette össze tudását az ottani gyerekekkel. Az ünneplés megnyitóját egy rövid megemlékezés követte az iskola névadójáról, Mátyás királyról, majd a rajzverseny eredményét hirdették ki, amire már korábban el kellett küldeni a pályamunkákat. A zsűri döntése alapján Bertalan Sára 5. b osztályos második helyezést ért el. Felkészítő tanára Kissné Gémes Anetta volt.

Az Értjük egymást? elnevezésű szövegértési és fogalmazási csapatversenyben csapatunk, Megyeri Zsófia, Kovács Kenéz és Gáspár Miklós (7. b) elsők lettek. Felkészítő tanárunk Koczor Viktória volt. Végül a népdaléneklési verseny eredményhirdetésén két diákunknak is tapsolhattunk, Thoma Noéminek (5. b), aki különdíjat és Kárász Bodzának (4. f), aki oklevelet kapott. Noémit Köllő Attila, Bodzát Tintér Gabriella készítette fel. Utazásunkat az önkormányzat pályázati támogatása tette lehetővé.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetemen rendezték az idén a Simonyi Zsigmond helyesírási verseny Kárpát-medencei döntőjét. Az ötödik évfolyamosok közül Pest megyéből tanítványunk, Varga Dániel (5. b) 99 százalékos eredménnyel jutott be erre a nivós versenyre, amelyen hat országból versenyeztek a gyermekek. Eredménye alapján könyvjutalomban és oklevélben részesült. Felkészítő tanára Koczor Viktória volt.

Koczor Viktória magyartanár

Kovács Kincső (6. b) népballada-előadásával a zsűritől dicséretet érdemelt ki.

Végül a **Pacsirták** kisegyüttes (7. o., tagok: Báder Adolf, Laczkó-Angi Zsófia, Sédl Anna, Vass Szilvia) bácskai csokrukkal arany minősítést kaptak, ők szintén szerepelhettek a gálán, ahová az adott kategóriából a legjobbakat kérték föl. A díjazottak felkészítő tanárai: Szegeci Adrienne, Tintér Gabriella, Piroška, Kata Koczor Viktória, Sáfárné Földi Mária.

Nemcsak szép sikerekkel, hanem rengeteg tapasztalattal, élménnyel gazdagodva térünk haza erről a csodás, komplex népművészeti versenyről. Piroška Kata tanár

ÜZENŐ FÜZET

Biai Református Iskola

„Ragyogjon a ti világosságotok...”

A Máté evangéliumból vett idézettel indítottuk újra 2012-ben iskolánkat. Ez a célkitűzés határozta és határozza meg értékrendünket és mindennapi munkánkat egyaránt. A keresztyén hitelvek alapján álló, határozott értékrendű, szakmailag igényes, jó hangulatú és családias légkörű intézmény kialakításán munkálkodunk. Színes programokkal, házi és nagyobb kitekintést nyújtó versenyekkel igyekszünk gyermekeinket segíteni tudásuk elmélyítésében, igényességük növelésében. Megmérettetések kapcsán szép eredményeket értek el. A házi versenyek lebonyolításában diákjaink 75-80 százaléka vett részt. Magyarból és matematikából mérték össze tudásukat, az országos versenyeken részt vevők kiválasztása is ilyen módon történt. Budapesten, a Béres Ferenc egyházi ének- és népdalversenyen *Leveles-Barta Zsuzsanna* ezüst minősítést kapott. Gyulán bibliai történeti országos versenyen *Székelly*

Mihály harmadik, *Varga Kiara* második helyezést ért el. Áldozócsüdtörtök és pünkösöd az elcsendesedés és lelki épülés időszaka. Csendesnapunk ezt segíti elő. És máris a tanév végi megmérettetés, a bizonyítvány várása következik. Másodikosaink most kapnak először nemcsak szöveges, hanem számokkal is kifejezett értékelést eredményeikről. Az évszárónk június 15-én, az istentisztelet keretei között lesz. Addig is még sok szép és derűs esemény – osztálykirándulások, játékos vetélkedő, házi koncert – áll előttünk. Sokan vesznek részt majd a biai református gyülekezet nyári táborában, ahol a hitmélyítő programok mellett játékkal, sporttal, kézműves-foglalkozásokkal és sok-sok jókedvvel tölthetik el napjaikat gyermekeink. Várjuk a nyarat, a pihenést és a feltöltődést a következő tanévre.

Ábrahám Ferencné igazgató

Czuczor Gergely Iskola

Életképek

Eseményekben, élményekben gazdag félévet tudunk magunk mögött. Legszebb pillanataink felidézve magunk előtt láthatjuk a tavaszi népdaléneklési versenyeket, amelyeken tanulóink szépen helytálltak, majd a meghatározó anyák napi műsorokat, amelyek nagy örömet szereztek az édesanyáknak és nagymamáknak. Ezt követően iskolánk első alkalommal szervezett sportnapját és a legutóbbi rendezvényünket a leendő első osztályosok családi ismerkedésének alkalmát. Utóbbi két eseményünkről olvashatnak itt rövid beszámolókat. (Gál Edit tagintézmény-vezető)



Czuczoros sportnap

2014. május közepén került megrendezésre az első kétnapos czuczoros sportnap. 16-án, az esős pénteken az osztályteremben, 19-én, hétfőn pedig a hétágra sütő napon a Kolozsvári utcai sportpályán.

Az iskolában egy előadással kezdtem a napot. Összegyűjtöttem, mit is jelent számunkra a sport. Mire jó, milyen céljai vannak, mik a hatásai, jellemzői, milyen sportágakat ismernek, próbáltak már. Kiderült, hogy a sportnak nemcsak az a célja, hogy megőrizze az egészséget, a testi-szellemi frissességet, fejlessze az ügyességet, gyorsaságot, erőt, küzdelemre, kitartásra, türelemre neveljen, de öröm, jó érzés, játék is. A sporttal barátokat szerez az ember, megtanul együttműködni, csapatban dolgozni. *Varga Kristóf* vízilabdázó gyakorló kapujával színesítette előadását, amelyet nagy izgalommal próbáltak ki a gyermekek. Utána *Güttler Károly* olimpikon, világbajnok és mellúszásban csúcstartó – többek között az olimpiai faluról tartott – érdekesítő előadását hallgatták a gyerekek tágra nyílt szemekkel.

Hétfőn a sportpályát bemelegítéssel vettük birtokba. Az egyéni versenyeken (ugrókötelezés, futás, kapura rúgás, célba dobás)

elért eredményeket érmeikkel jutalmaztuk. A csapatjátékok a küzdelem izgalma mellett igen vidám hangulatot teremtettek. A sok fáradságot a Kávé Házi Süteménybolt sporteszközös tortacsodájával jutalmaztuk. A napot a szülőknek készített sokszínű torna-bemutatóval zártuk, amelynek gyakorlatait a lányok az esztétikus és aerob esztétikus gimnasztikaórán, a fiúk a lovagalapozó erősítő órán tanultak be.

Tollas-Izold Bernadett gyógytornász

Családos délután az Iharosban

Május 25-én családos ismerkedős délutánt tartottunk a leendő elsősoőknek. *Szabó Ágnes* tanítótársammal sok töprengés, beszélgetés, egyeztetés után mindent előkészítettünk a jó hangulatú, családias együttléthez. *Gál Edit* tagintézmény-vezetőnk köszöntötte a megjelenteket, majd a gyerekekkel félrevonulva egy olyan dalt tanítottam amely Teremtőnk szeretetére emlékeztet: „Ott lélegzel a fában, ott mosolyogsz a virágban, ott vagy a szélben, a frissben, ó, boldog, boldog Isten. Szép sorsomat Te szőtted, jó leborulni előtted. Te vagy az útnak a vége, szent mélység, áldott béke”.

A gyerekek csillogó szemmel, minden ismétlésnél egyre ügyesebben és átéltebben énekeltek. A daltanulás utáni kézműves-foglalkozáson felolvastuk Meseország királyának levelét, amelyben azt kérte a családoktól, készítsenek rájuk jellemző címet, majd ez alapján mutatkozzanak be egymásnak. Kiderült, mennyire hasonló érdeklődésű embereket hozott össze a Jóisten: alig várom már a közös kirándulásokat, főzéseket, sakkpartikat, horgászást...

Öröm volt látni, ahogy gyerekek és felnőttek egymásra találtak, beszélgettek, játszottak, alkottak. Úgy gondolom, jó kis csapattal vágnak majd neki a nagy kalandnak, amit az iskolás lét jelent.

Hajnal-Dobai Borbála
leendő első osztályos közösségvezető



Benedek Elek Óvoda

Csicsergő-nap

Óvodánk, a Bajcsy-óvoda a 2009. évben vette fel a Csicsergő nevet, s igyekszünk nevékhöz méltóan élni mindennapjainkat. Az országos Madárbarát óvoda program tagjai vagyunk, és két évvel ezelőtt elnyertük a Zöld óvoda címet is. Udvarunkon több madár-eteretnél etetjük, figyeljük a kis vendégeket rendszeresen. A bejárati ajtó felett már kikeltek a rozsdafarkú madárfiókák, jól hallható a csivitelésük. A minap egész délelőtt a fészketek építő fecskéket fi-



gyeltük a fenti udvaron. Az odúban sajnos még nincsenek lakók, pedig évek óta kétszer is költöztek. Az öreg diófát a gyerekek nagy öröme rendszeresen látogatják a fakopáncsok. A Békás-pataknál az óvodai Örökmozgó Alapítvány által épített és karbantartott madármegfigyelőt sokszor felkeressük. Szeretjük a tavat, az ott élő állatokat a különböző évszakokban megfigyelni.

Kiemelt ünnepeink közé soroljuk a már hagyománynak számító Csicsergő-napot, amelyet a madarak és fák napja alkalmából rendezünk meg minden májusban ovisainknak és családjaiknak. Ilyenkor változatos kínálatot igyekszünk szórakoztatni a vendégeket. Az idén lehetőségünk volt az önkormányzattól nyert pályázati pénzen gazdagítani a programokat. *Néder Norbi* körhintája nagy élmény volt a gyerekeknek, *Tóth Krisztával* közösen előadott báb-előadásán pedig felnőttek, gyerekek egyaránt jól szórakoztak. Volt mesebeli labirintus, amiben tojásokat kellett megkeresni, készültek madárkák papírból, zacskóból, gyurmából. Jó volt látni, ahogy a szülők együtt barkácsoltak, építettek, ragasztottak a gyerekekkel. Most is közkedvelt volt az arcfestés. Fejlesztő pedagógusaink pedig gondolkodásra is készítő mozgásos feladatokkal várták a kisebb, nagyobb gyerekeket, testvéreket.

Egy ilyen alkalom remek lehetőség a kapcsolatteremtésre, -mélyítésre is. Nem csupán az óvodában dolgozók és a szülők tudnak ilyenkor kötetlenül beszélgetni, de a családok egymással is szívesen barátkoznak. Tapasztalatunk szerint aki már volt Csicsergő-napon, szívesen jön újra. Reméljük, jövőre is így lesz.

P.K.

Mozgósított óvodások

Május 21-én ismét gyerekszivaj töltötte meg városunk Fő terét. A reggeli óráktól kora délutánig érkeztek a Benedek Elek Óvoda tagintézményeinek csoportjai a 6 Lépés a Kultúráért Egyesület által szervezett óvodás sportnapra. A résztvevőknek több ügyességet, egyensúlyt, mozgáskoordinációt, labda-érzékenységet próbára tevő, játékos feladatot kellett teljesíteniük. Kötelező volt ugrálni, guruló kocsizni, célba dobni, szlalomozni, futni, rúgni, csúszni, mászni. A *Schindler (Réka és Szabolcs)* valamint a *Bokor (Ildikó és Péter)* házaspár immár negyedik éve szorgoskodik

azon, hogy emlékeztetés és élvezetesség tegyék ezt a napot minden kisgyermek számára. Idén az FTC labdarúgóját, *Gyömbér Gábor* csapatkapitányt sikerült kicsábítaniuk Biatorbágyra, aki szívesen vezette az egyik labdás állomást. Az Emberi Erőforrások Minisztériumának Sportért és Ifjúságért Felelős Államtitkárságáról *Molnár Péter* főosztály-vezető jelent meg az eseményen. A szervezők mégis arra a legbüszkébbek, hogy a közel 350 óvodást sikerült mozgósítaniuk a sport és az egészséges életmód jegyében.

Mester László



MIÉNK ITT A TÉR

Megszedték a magunkét

Május 9–11. között országsszerte több mint 1800 helyen közel 200 ezer önkéntes vett részt a TeSzedd! országos szemétszedési akcióban. A helyszínek között ott volt Batorbágy is, ahol a BIKE Batorbágyi Természetbarát és Kerékpáros Egyesület tartotta kézben a helyi szervezést. Hozzájuk csatlakozva jó néhány batorbágyi önkéntes segítő, továbbá egy fővárosi, húszfős természetjáró csoport is a város és környéke megtisztításán fáradozott ezen a hétvégén. Munkájuk gyümölcse: 14 kilométer hosszan egy turistaút és három tűzrakó hely kipucolása. Kilenc zsák szemetet betakarítása a Füzes-patak mentén és a torbágyi iskola környékén. Két EUR raklap és egy teherautógumi, valamint egy otthon kiérdemesült komplett ruházárító (na, az vajon hogyan került oda?! – a szerk.), amelyek mind a patakmederből kerültek szárazföldre, majd konténerbe. Különösen jó hír, hogy a Pipacs utcai pihenő jó ideje eltűnt szemetesedé-

nye is előkerült a víz alól, s visszakertült eredeti helyére. A mostani esemény egyben a Tisztítsuk meg Európát! elnevezésű nemzetközi program részeként zajlott. 21 európai ország közül a magyarok ezúttal a környezet tisztításban is élen jártak. Hazánkban vett részt a legtöbb önkéntes az akcióban, s mintegy másfél milliárd forint értékű munkát elvégezve, jelentős mértékben járultunk hozzá Európa tavaszi kitarításához.

Batorbágyi Körkép
(forrás: BIKE és OHÜ)



Városvirágoztatás

Idén tavasz óta Batorbágy Városgondnokságának feladatköréhez tartozik a közterek, közparkok virágoztatása, amelyet eddig külső vállalkozó végzett. A változtatást nem csupán anyagi szempontok vezérelték. Habár kétségtelen, hogy éves szinten akár milliós nagyságrendű költségcsökkentés érhető el, ennél jóval fontosabb célja ugyanakkor a *Tarjáni István* polgármester által vezetett új korszak fideszes képviselői többségű önkormányzatának a munkahelyteremtés, a helyiek – beleértve a közmunkásokat is – jövedelemhez juttatása. Amint arról már írtunk, a kertészeti részleg első látványos kézzel készített CBA-áruház előtti körforgalomnál valósult meg. Azóta több hasonlóan mutatós virágkompozíció született. Ilyen remekmű többek között a Faluház melletti síró és nevető két színházi maszk, a Fő teret szegélyező ágyások, illetve a Trianon-émlékszobor kertje. A jó gazda gondosságával válogatott és ápolott növények ültetési sorrendjét *Ujvári Gabriella* és *Molnár János* álmodják meg,



ugyanők rajzolják elő a talajra, jórészt ősi motívumok felhasználásával.

A közterületek gondozott és szín pompás látványát kívánta elősegíteni az önkormányzati virágpiac is, amelyen a batorbá-

gyiak jóval a termelői ár alatt, egységesen 60 forintért juthattak tízféle egynyári virágpalántához. A vásáron 9400 palánta talált közel 210 gazdára. Egy ingatlan tulajdonos legfeljebb 50 virágot vásárolhatott. Az önkormányzat a kedvezményért cserébe arra kérte a lakosokat, hogy a palántákat a házuk elé vagy utcafronti erkélyükre ültessék ki. Ezúton ajánlom fel minden ingatlan tulajdonosnak – aki ezt igényli –, hogy nevüket és utcafronti portájuk felvirágoztatott fényképeit megjelentetjük lapunkban. Viszajelzésüket a sajto@batorbagy.hu címre várjuk. Örömmel vennénk, ha minél többen jelentkeznének, hogy a következő hasonló akció a mostaninál is sikeresebb lehessen

Mester László

Súlyos veszélyek

Az idei veszélyeshulladék-gyűjtést április közepén szervezte meg az önkormányzat. Az ember nem is gondolná, hogy egy év alatt mennyi szemetet sikerül termelnie a városnak. Tényleg mennyit? Saccoljanak! Ön szerint mázsában vagy tonnában mérhető például a leadott televíziók súlya? Meg fog lepődni! Idén három tonna súlyosan veszélyes tévétől szabadította meg a Depónia Kft. Batorbágyot. Hűtőszekrényből is összejött egy tonnányi. A többnyire üres festékes- és hajtógázpalackok négy mázsát nyomtak, és a mostani szigorú átvételi szabályozás mellett is összejött 20 köbméternyi egyéb, nem veszélyes hulladék. A városgondnokság jelentése szerint első helyen a használt autógumi végzett. Ebből mintegy hat tonna gyűlt össze négy óra alatt. Belegondolni is rossz, hogy mi lenne környezetünkkel, ha az ilyen akciók hiányában mindezen szemetek a külterületi lombok alatt landolnának.

eMeL



A város fája

A tavaszi politikai választási dömping közepette a Batorbágyi Tájvédelmi Kör és a Faluház közös kezdeményezésére egy sokkal békésebb voksoláson is részt vehettek idén a batorbágyiak. A szervezők által a város három pontján megadott faóriás közül lehetett kiválasztani azt, amelyik az itt élők szerint a legszebb. Mivel mindhárom fa igencsak tekintélyt parancsoló méretű, és szinte egyformán gyönyörű, izgatott várakozás előzte meg a madarak és fák napján tartott eredményhirdetést. Végül még csak szorosnak sem mondható versenyben a viaduktól nem messze, a Füzes-patak partján terebélyesedő fehér fűz lett az első helyezett. A szavazatok igen nagy többségét begyűjtve hódította el a Batorbágyi fája 2014 megtisztelő címet. A Bajcsy-Zsilinszky utcai öreg hárs a Vladár-ház udvarán és a Fő utcai Közösségi Ház kertjében álló vén vadgesztenye pedig a népakarattal megbékélve, a győztes előtt lombkoronát emelve fogadta az eredményt.

Batorbágyi Körkép



Szoboravatás

Hantai Simon, az 1924-ben Bián született és Franciaországban világhírűvé lett festőművész emléke előtt tiszteleg Batorbágy önkormányzata egy szoborkompozíció felállításával, amelyet a Szent István utcában, a Gólyafészek bölcsődénél helyez el. A mű elkészítését a Nemzeti Kulturális Alap jelentős pénzügyi támogatása tette lehetővé.



Az avatáson a szintén biai születésű, kétszeres Kosuth-díjas *Juhász Ferenc* költő emlékezik Hantai Simonra, gyermekkori barátjára, akivel a festőművész 2008-ban bekövetkezett haláláig szoros kapcsolatban voltak. Az emlékművet és alkotóját a szintén batorbágyi lakos *dr. Lelkes Péter* Munkácsy-díjas formatervező iparművész, a Magyar Művészeti Akadémia és a Helyi Értéktár Bizottság tagja méltatja. A szoboravatás a Szentháromság téri általános iskola tanévzáró ünnepségét követően, 2014. június 17-én (kedden) 17.45-kor lesz. Az eseményre minden művészbarátot, lokálpatriótát és érdeklődőt tisztelettel hív és vár Batorbágy polgármestere, *Tarjáni István* és a mű alkotója, *Szinte János* szobrászművész.

Hantai Simonban a huszadik század egyik legmeghatározóbb kortárs alkotóművészet tisztelet a képzőművészet szakértői. A kortárs művészet hazai fellegrájában, a Ludwig Múzeumban augusztus 31-ig látható a művész életművéből összeállított retrospektív tárlat.

2013-ban Hantai Simon lett a legdrágább magyar származású művész. Egy párizsi aukción az M.A. 5 (Mariale) című, 1960-ban készített festménye 2464000 euróért (kb. 740 millió forintért) kelt el.



Hétmérföldes Gyerekcipő üzlet nyílt Biatorbágyon!

cím: Biatorbágy, Vasút utca 9.

nyitva tartás: K-P: 9-12; 14-18 óráig, Szo: 9-13 óráig

Az egészséges bőr cipőt minden kis- és nagygyermek megérdemli!

Telefon: +36 20/4012116

E-mail: info@hetmerfoldes.netInternet: www.hetmerfoldes.net


minden, ami nyomda

LA4 Média Kft.
20/851-4368
la4@la4.hu
www.la4.hu



Hagyományos, és kovacsoltvas kerítések, toló- és nyílókapuk, rácsok stb. gyártása-javítása
Ingyenes kiszállítás és árajánlat készítés

Biacél Bt.
2051 Biatorbágy, Szabadság út 27.
30/274-4109, www.biacel.hu
tamas@biacel.hu

Családi házak, építési telkek közvetítése.
Aron aluli ingatlanokat kínálunk az ország egész területéről.
Az ingatlan vételárát teljes mértékben finanszírozzuk. Ingyenes hitelközvetítés és pénzügyi tanácsadás!
Fenti tevékenységhez munkatársat is keresek.

Lakást, házat szeretne vásárolni kiszámítható feltételekkel? Netán nyomasztja a jelzáloghitel? Válassza a garantált fix törlesztő részletet, 30%-os állami támogatással, tudunk jobb megoldást, mint folyamatosan aggódni a változó havi költségek miatt!



BIAINGATLAN Ingatlaniroda

06 30 549 8060
www.biaingatlan.hu bia@biaingatlan.hu



OPTIKA és SZEMÉSZETI RENDELŐ
Biatorbágyon a Fő téri üzletházban

Teljes körű szemészeti, gépjármű- és munkaalkalmassági vizsgálat

Aktuális havi akcióinkról, kedvezményeinkről részleteiről érdeklődjön boltunkban!

Egészségpénztár kártya elfogadóhely!
Biatorbágy, Baross G. u. 3.
06-23-312-004

DR. BARTA TÍMEA ÜGYVÉDI IRODA

2051 BIATORBÁGY, ORSZÁG ÚT 2.
TEL/FAX: 06 23 311 230
MOBIL: 06 30 9994085
bartatimea@ugyved.hu

INGATLANÜGYEK, SZERZŐDÉSEK
FÖLDHIVATALI ÜGYINTÉZÉS
POLGÁRI PERES KÉPVISELET
CÉGÜGYEK
ELEKTRONIKUS CÉGELJÁRÁS



www.drbartatimea.hu

TIPP-ADÓ
20/3444-035
Biatorbágy, Szabadság út 93.

Nincsen megelégedve könyvelőjével? Nem kap elég tájékoztatást?
TIPP-ADÓ Könyvelőiroda!

www.tippado.hu Biatorbágyon és Budapesten magas szakmai színvonalon korrekt, gyors ügyintézés felelősségvállalással

Simon Attila
mérlegképes könyvelő
TELJES KÖRŰ KÖNYVELÉS
Bérszámfejtés ° Adózási tanácsadás ° Cégalapítás

Sportmelléklet

Viadukt SE Biatorbágy, elnök: dr. Cserniczky Tamás.
E-mail: viaduktse@gmail.com. Lapzárta minden hónap 20-án.

SPORTPERCEK

Sakk

Minden meccsét megnyerve bajnok a Viadukt SE sakkcsapata az NB II.-ben

A Kisbér-Ászár elleni 8,5-3,5 arányú szenzációs diadal után még egy kötelező győzelmet kellett hoznunk a bajnoki cím eléréséhez. Ezt sem bíztuk a véletlenre, erős felállásban ültünk le az utolsó fordulóban a mezőny hátsó felében tanyázó Turul SE csapatával szemben. A mérkőzés váratlan hidegzuhannyal indult, mert az eddig remekül játszó, minden partiját megnyerő dr. Kende György egy figyelmetlen lépés következtében a játszma korai szakaszában veszített állásba került. Gyuri hősiesen küzdött, de sajnos nem tudta megmenteni a partit. A többi táblán viszont a várt és remélt módon alakultak az események. Hol gyorsan, hol lassabban kezdtünk előnybe kerülni a játszmákban, és egy idő után kezdtek gyűlni a győzelmek is. A matematikai első helyhez 6,5 pontra volt szükségünk, ezt végül alaposan túlteljesítettük, 10,5-1,5 arányban megnyertük a meccset. Ez az eredmény méltó befejezése volt az idei menetelésnek. A kisbériek csak 7,5-4,5 arányban győztek a Nyergesújfalu csapata ellen, így az egész szezonban rivalizáló két gárda között végeredményben meglepően nagy különbség alakult ki: 8,5 ponttal előztük meg vetélytársunkat. Sokat eláruló adat, hogy három fordulóval a befejezés előtt még a Kisbér-Ászár állt a tabella élén 2,5 pont előnnyel – az utolsó három meccsen 11 pontot vertünk rá a riválisunkra.

A múlt évi remek teljesítményünk után azt mondtam a csapatnak a szezonzáró összejövetelünkön, hogy elégedett leszek akkor is, ha idén csak meg tudjuk közelíteni azt az eredményt. Ehhez képest sikerült még jobban szerepeelnünk, mert a 9 fordulóban elért 82 pont több mint 9 pontos átlagot jelent. Minden elismerést megérdemel ez a teljesítmény! Itt jegyzem meg, hogy a múlt évben ebből a csoportból feljutó Hüsi toronymagasan, 9,5 pont előnnyel megnyerte az NB I/B-t is, és jövőre már az első osztályban játszhatnak.

Csapattagjaink többsége jelentősen gyarapította az értékszámát is, ebben a szezonban összesítve 112 Élő-pontot szereztünk a Breyer-csoport küzdelmei során.

Hadd ejtsek pár szót az egyéni teljesítményekről a szerzett pontok sorrendjében.

A 9 lehetséges pontból 8 pontot szereztek: Pálkövi József, Ruip János. Nekem (e sorok írójának) elég jól sikerült ez a szezon, bár még így is hagytam ki lehetőségeket néhány partiban. Panaszra azonban nincs okom. Ruip János barátom évek óta masszívan a legjobb pontszerzőink közé tartozik, ezúttal is csak két döntetlent engedélyezett ellenfeleinek. Stabilan és jól játszott, és ezzel az eredményrel átlépte a 2100-as Élő-pontszám határt.

9/7 pont: Csöke Krisztián. Veretlenül érte el a 7 pontját. Türelmes játékkal szötte hálóját ellenfelei köré, ami többnyire győzelmet hozott számára. Krisztián közel került a 2300-as értékszámhoz, ami FIDE-mesteri szintet jelent a sakközásban.

7/6 pont: Mervó József. Előző szerencsétlen szezonja után idén az eredményeiben is megmutatkozott a tudása. Jobban tudta kezelni az időzavarait, és többnyire sikerült megvalósítania az elképzeléseit a partijaiban, ellenfelei bánatára.

9/6 pont: Andaházy Kolos. Kissé nehezen lendült bele a játékba, első három meccséből kettőt elveszített. Utána azonban megalakulás nélkül küzdött a partijaiban. Előfordult, hogy olyan állást nyert meg, amiről egyikünk sem hitte, hogy egyáltalán még lehetséges győzelmet aratni. Küzdőképességéből csillagos ötös!

6/5,5 pont: Sugár Gábor. Az idén is csak fél pontot adott le, bár ebben a szezonban kevesebb alkalommal tudott játszani a csapatban, mint előző évben. Gábor az egyik motorja a csapatunknak, erőteljes játéka ellen az idén is általában tehetetlenek voltak ellenfelei. Ezzel az eredménnyel átlépte a 2200-as Élő-pontot, és biztos vagyok benne, hogy ez még messze nem a végállomás a számára.

8/5,5 pont: Fekete József, Sugár Kolos. Fekete József szerény kezdés után az utolsó négy meccsét megnyerte, ami elismerésre méltó. Józsi a partijaiban állandó kísérleteket folytat abban a tekintetben, hogy a megszokott 8 sornyi helyhez képest milyen újabb hátsó, eldugott részeket lehet még felfedezni a saktáblán – másképpen mondván: az alapsori játék már merész kirohanásnak számít az ő stílusában... Az ellenfelei általában magabiztosan elfoglalják a tábla nagy részét, aztán csodálkoznak, amikor egyszer csak valahonnan a semmiből elindulnak előre Józsi figurái – ám akkor már késő... Sugár Kolos becsülettel végigküzdötte a mérkőzéseit, és jó eredményt ért el, két vereségét erősebb ellenfelektől szenvedte el. Megtette mindazt, amire képes, és edzőként nekem is „csak” ez az elvárásom a csapattagokkal szemben.

6/5 pont: Mincsovics Miklós, dr. Kende György. Mincsovics Miklósnak remekül sikerült ez a szezon, két döntetlen mellett négy-szer diadalmaskodott a partijaiban. Miklós sakkbéli tudása jóval nagyobb annál, mint ami az eredményeiben általában megmutatkozik, az idén azonban nagyjából sikerült azt kihozni a játszmáiból, ami benne volt. Emlékezetesen izgalmas küzdelemben győzött a rangadó mérkőzésen kisbéri ellenfelével szemben. Dr. Kende György nagyon meggyőzően játszott szinte végig, fénykorára emlékeztető támadójátékát élvezetes volt nézni a partijaiban. Az utolsó fordulóban elég volt egy figyelemkiesés, és már nem lehetett megmenteni azt a partit. Előfordul az ilyesmi. Gyuri jó formája ígéretes a következő évre nézve is.

8/5 pont: Pápista Ákos. Eredménye messze nem áll arányban a táblán mutatott teljesítményével. Két vesztes partija közül az egyikben döntetlen ajánlat visszautasítása után túlfeszítette a húrt (erre szoktam azt mondani, hogy ÍGY ki lehet kapni!), a másikban pedig egy nyert állásban durva elnézés miatt veszített. Ákos évek





óta a csapat legstabilabb játékosai közé tartozik, ezt a két peches játszmát egyszerűen el kell felejteni.

5/4,5 pont: *Fekete András.* Kitűnő eredményt ért el, és aminek még jobban örülök, hogy a játékának minősége is sokkal jobb lett a korábbiaknál. András igazi őseréjű sakkozó és harcos alkat, és látom rajta a fejlődés jeleit, ami idén az eredményeiben is meglátzott.

4/4 pont(!): *Gombóc Ferenc.* Gombóc Ferenc mind a négy játszmáját megnyerte, ehhez aligha szükséges kommentár. Örömteli, hogy Ferinek egy elképesztően rosszul sikerült szezon után – ami két évvel ezelőtt volt – sikerült magára találnia, és az idén megbízhatóan és jól játszott. Nagyon fontos partit nyert meg remek játéklevezetéssel a kisbéri rangadón.

7/4 pont: *Egedi István.* Két győzelemmel mutatkozott be a csapatunkban, amit sajnos két vereség követett. István ekkor elvesztette az önbizalmát, de a legjobb pillanatban, a döntő meccsen sikerült nyernie.

1/1 pont: *Labancz János.* Egy alkalommal jutott játéklehetőséghez, és élt is ezzel a lehetőséggel, győzött.

2/1 pont: *Müllner János.* Rajta kívül álló okok miatt csak keveset játszhatott ebben a szezonban. Ismerve a hátteret, csak azt tudom mondani: János, köszönjük, hogy amikor tudtál, játszottál!

1/0,5 pont: *Szakály Botond.* Egy partiból elért fél ponttal járult hozzá a csapat eredményéhez ifjúsági játékosunk.

3/0,5 pont: *dr. Légmán Miklós.* Az előző év sikere után most jóval szerényebb eredményt ért el. Miklós ennél sokkal jobban tud játszani – ez most így sikerült.

A bajnokság végeredménye:

	Csapat neve	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	Összes
1.	Viadukt Biatorbágy	8,5	8	9	8,5	9	9	10,5	7,5	12	82	
2.	SE Kibér-Ászár	3,5		6	9,5	8	10,5	7,5	8	10	10,5	73,5
3.	Zsámbéki SBE	4	6		5,5	7	5,5	9,5	9	10,5	7,5	64,5
4.	Győri KOMSZOL SE	3	2,5	6,5		9	7	8	6	7,5	10,5	60
5.	TTC Sakk	3,5	4	5	3		8,5	8	9	9,5	9	59,5
6.	Százhalombatta	3	1,5	6,5	5	3,5		7	6,5	6	9,5	48,5
7.	Nyergesújfalú SE	3	4,5	2,5	4	4	5		5,5	7,5	7	43
8.	Turul SE	1,5	4	3	6	3	5,5	6,5		6	7	42,5
9.	Széchenyi ESE	4,5	2	1,5	4,5	2,5	6	4,5	6		8,5	40
10.	Péti MTE	0	1,5	4,5	1,5	3	2,5	5	5	3,5		26,5

Napközis sakktábor

2014. június 30. – július 4., Biatorbágy, Iharos

Sakkoktatók: *Fekete József* sakktanár, *Ruip János* sakkoktató

Napi program:

- 8-tól 16 óráig tart a napi foglalkozás;
- délelőtt, délután egy-egy sakkedzés, két tudásszint szerinti csoportban;
- sok játék, egyéb sport.

Étkezés: tízórai, ebéd, uzsonna;

Résztvevők: elsősorban sakkozni már tudó gyerekek 6 éves kortól;

Költségek: A tábor költsége 16 000 Ft, testvérkedvezmény;

Jelentkezés: Ruip János; tel.: 30/860-9294; e-mail: biasakk@gmail.com.

Rendező: Viadukt SE, Biatorbágy

Jövőre komoly kihívás előtt áll a csapatunk, mert egy osztállyal feljebb már jóval erősebb ellenfelekkel kell szembenéznünk. Ismerve azonban a csapat tudását, (össze)tartását és küzdőképességét, úgy gondolom, minden esélyünk megvan arra, hogy tisztességes eredményt érjünk el az NB I/B-ben.

Gratulálok az egész csapatnak! Szép volt, fiúk!

Pálkövi József vezetőedző

Felnőttlabdarúgás *Ezüstérem a Puskás-stadionban*

Az Újpest–Diósgyőr Magyar Kupa-finálé előmérkőzésekként került sor május 25-én, vasárnap délután az 50. Amatőr Kupa döntőjére, amelyet két Pest megyei sportszervezet, a megyei első osztályú Viadukt SE Biatorbágy és a megye kettes Pilisi LK–Legea vívott egymással.

Kiegyensúlyozott, izgalmasban nem szűkölködő összecsapást hozott a két csapat találkozója, amelyen megérdemelten győzött a végig motiváltabbnak tűnő, alacsonyabb osztályú együttes. A pilisiek szereztek meg a vezetést *Malik Gábor* révén egészen korán, a hetedik percben, amit nyolc perccel később *Nikolov Balázs* büntetéstől egalizált. A szünetre 1-1-es eredménnyel vonultak a játékosok. A második félidőben a pilisiek *Kurucsai Milán* 55. percben szerzett góljával – miután a hajrában sikerült kihúzni újabb kapott gól nélkül a folyamatos biatorbágyi próbálkozásokat – megnyerték a mérkőzést. A pilisiek legutóbb éppen ötven esztendővel ezelőtt, az első kiírás fináléjában játszottak a Puskás Ferenc Stadionban – korábban Népstadion –, akkor a Budaörsrel szemben 2-1-re alulmaradtak. A törekvő utódoknak ezúttal tehát sikerült túlszárnyalni az elődök eredményét. Sajnos a mieink közül többen túlizulták a meccset, így nem tudtak a tudásuknak megfelelően teljesíteni, valóban amatőr szinten játszottak. Azonban a csapat így is megérdemli a dicsőretet, hiszen újabb sporttörténelmet írt, nem valószínű, hogy újra eljutunk a Puskás-stadionba az elkövetkező években.

Érdekességként lássuk, hogyan összegezte az amatőrök döntőjét *Csank János*

mesteredző, korábbi szövetségi kapitány, a Vác megyei első ligás csapatának szakvezetője: „A Biatorbágy lépett fel támadólag az elején, volt néhány helyzetük is, noha nem komolyak. Aztán váratlanul vezetést szerzett a Pilis, a találat pedig érthetően megnyugtatta őket, s domináltak is, de egy egyéni hiba után egyenlített a Viadukt. Mindkét csapat a biztonságra törekedett, egyikük sem támadott ki, nem diktáltak nagy iramot. Az első félidőben nem jött ki az osztálykülönbség, de ha a Pilis eddigi szereplését figyelembe vesszük, akkor ez nem olyan meglepő. Nem volt nagy iram, ezt a ritmust jól kezelték, a Biatorbágy ennek ellenére a pálya közepén erősebbnek tűnt, ha megnyomták volna a tempót, akkor dülöre vihették volna a dolgot. Nem így történt, a pilisiek jöttek ki magabiztosabban a második félidőre, egy szép támadás után megszerezték a vezetést, sőt utána akár a mérkőzést is eldönthették volna,

Kiss János azonban ziccerben rossz döntést hozott. A hajrában már két csatárral támadott a Biatorbágy, s bár nagy akciókat nem vezettek, az oldalról bejövő beíveléseik folyamatos veszélyt jelentettek, az egyenlítés azonban nem sikerült. A pilisiek megérdemelték a győzelmet, gratulálok nekik!”

Viadukt SE–Pilis 1-2 (1-1)

Puskás Ferenc Stadion, 800 néző.

Biatorbágy: *Retezi K.–Kerkovits (Arany a 63. p.), Smiljanic, Mérey, Várkonyi (Szabó R. a 83. p.)–Nikolov, Szép, Varga, Kele–Novák (Mogyorósi a 63. p.).* Gól: *Nikolov.*

Cserniczky Tamás



Fotók: *Győrik Ferenc (Biatorbágyi Fotóklub)*



Judo *Versenyek érmekkel*

Oláh Kristóf földharcban

Ajkára május 17-én érkezünk *Gáll Orionnal*, ahol nekünk serdülőknek először végig kellett várnunk a diákversenyt, így csak délután kerültünk sorra. Nem bántuk meg, hogy rászántuk a napot, mert egyetlen versenyzőnk elsőként végzett a súlycsoportjában úgy, hogy a veszprémi ellenfelével ugyanannyi győzelmük volt, de a jobb pontarány a mi gyerekeknek kedvezett.



Június legelején az érdeiek versenyén indultunk *Salamon Bulcsúval* és *Oláh Kristóffal*. Bulcsúnak könnyű mezőnyben kellett küzdenie, így nem csoda, hogy mindegyik meccsét idő előtti győzelemmel zárta. Kristófnak nagyon meg kellett dolgoznia az ezüstéremért, de jobban is szeretjük, ha nehéz küzdelmekkel jutunk előre, mint ha sima a meccs.

Grunda Zoltán

Salamon Bulcsú a döntőben küzd

Haverok, buli, munka

Nyakunkon a vakáció. Jön a lazulás. Pihenés, táborok, szabadság. Diáknak, szülőnek egyaránt hasznos lehet, ha a szünidő alatt a lurkó nem unja agyon magát, ha nemcsak pihizik, hanem megtapasztalja, hogy lehet pénz „találni” munkával is, esetleg megkeresi a saját igényeire valót. Talán besegíthet a családi kasszába is. A szülő pedig tudhatja, hogy csemetéje hol, mivel tölti az időt, mit tanul a valódi való világról. A foglalkoztatóknak a nyári időmunkáknál általában több kézre van szükségük, illetve a szabadságolások miatt kapóra jön a költségkímélő, tehetséges diákmunkaerő.

A diákok munkavállalásának azonban szigorú feltételei vannak. A jogszabály korhatárt szab, és közteherviselési kötelezettségeket ír elő. A foglalkoztatás általános feltétele, hogy a munkavállaló betöltse a 16. életévét. Ez alól két kivétel van. Nyári munkát már a 15. év betöltése után is végezhet nappali tagozatos diák, illetve jogszabályban meghatározott kulturális, művészeti, sport-, hirdetési tevékenységre a tizenhatodik életévét be nem töltött személy is felvehető a gyámhatóság engedélye alapján. További feltétel, hogy a diák rendelkezzen adóazonosító jellel. Ez a NAV-tól ingyenesen igényelhető a 14T34-es nyomtatványon, amely letölthető a www.nav.gov.hu oldalról.

A közterhek jogviszonyoként változnak

Munkaviszony keretében a szerzett jövedelem normál bérjövédelenek minősül, ennek megfelelő adó- és járulékfizetési kötelezettséggel jár. Azaz 16 százalék szja, és 18,5 százalék egyéni járulék kerül levonásra a bruttó bérből, míg a munkáltató további 28,5 százalék járulékot fizet.

Megbízási jogviszony esetén a kapott díjazás önálló tevékenységből származó jövedelemnek számít, és a bevétellel szemben tételes vagy százalékos költségelszámolás lehetséges. Tételes költségelszámolás esetén a tanulónak valamennyi, a tevékenységével kapcsolatosan felmerült, elismert költséget számlával kell igazolnia. A jövedelem ez esetben a bevételek költségeivel csökkentett része. A másik módszer a 10 százalékos költséghányad alkalmazása, amelynek érvényesítéséhez nincs szükség számlákra. Ilyenkor a bevétel 90 százaléka minősül jövedelemnek. Az szja alapját a jövedelem képezi, mértéke 16 százalék. Amennyiben a diák havi díjazása nem éri el a tárgyhónap első napján érvényes minimálbér összegének 30 százalékát, illetve naptári napokra nézve annak 30-ad részét (jelenleg a minimálbér összege 101 500 Ft), akkor nem kell egyéni járulékokat fizetni. Ha igen, úgy 17 százalék

egyéni járulék kerül levonásra a jövedelemből. A foglalkoztatót pedig 27 százalékos járulékfizetési kötelezettség terheli.

Egyszerűsített foglalkoztatás keretében mezőgazdasági, továbbá turisztikai időmunka vagy alkalmi munka végezhető. A munkáltató tételes közteherviselésre kötelezett, amelynek mértéke – a munka jellegétől függően – foglalkoztatottanként napi 500, 1000 vagy 3000 forint.

A munkavállaló diákok egyéni járulékfizetési kötelezettség nem terheli, és – főszabályként – személyi jövedelemadót sem kell fizetnie. Ezalól kivétel, ha a napi átlagos bevétele meghaladja a jelenlegi adóévben meghatározott 4670 forintot. Az ezt meghaladó összeg után 16 százalék járulékot kell fizetni.

A háztartási alkalmazottként szerzett bevétel egy különleges, legálisan az adórendszeren kívüli jövedelem. Kizárólag természetes személy és a háztartásában vele együtt élők, továbbá közeli hozzátartozói mindennapi életéhez szükséges feltételek biztosítását szolgáló lakástakarítás, főzés, mosás, vasalás, gyermekek felügyelete, házi tanítása, otthoni gondozás és ápolás, házvezetés, kertgondozás végezhető így. Az ilyen jövedelem után főszabály szerint nincs adó- és járulékfizetési kötelezettség, a foglalkoztatónban havi 1000 forint regisztrációs díjat köteles fizetni.

Az iskolai szövetkezet nappali tagozatos diák tagjainak a szövetkezettől kapott juttatás után járulékot nem kell fizetniük, de jövedelmüket 16 százalék szja terheli.

Tanulószerződést szakképzési évfolyamon tanuló szakképző iskolai tanulóval lehet kötni, kifejezetten a tanulmányokkal érintett gyakorlati feladatok ellátására. Az e szerződés alapján megszerzett jövedelemből a tanulótól 17 százalék egyéni járulékot vonnak le, ám személyi jövedelemadót nem kell fizetnie. A foglalkoztató 27 százalék járulékfizetésére kötelezett, de több kapcsolódó adókedvezményt is igénybe vehet.

Érdemes tehát a munkavállalást jogszabályi szempontok alapján is értékelni, átgondolni. A nyári munka ne megterhelés, inkább kihívás, önpróba legyen. Olyan feladat, amelynek teljesítése örömet okoz, olyan munkahelyen, ahol a keresmény arányban áll a befektetett energiával, a hozzáadott tudással. Olyan élmény, amely a haverok és bulik mellett a tevékeny életre ösztönöz.

Nem árt, ha a diákok azt is megtanulják – és természetesnek veszik –, hogy a közterhekben részt illik, kell vállalni. Persze az adóoptimalizálás legális kereteinek ismeretét hasznosítva.

Dr. Juhász Andrea Julianna

Magyar gyerek gyógyítja

– főleg a biatorbágyi

Először hallatta a hangját az alternatív medicina Bátorbágyon június 1-jén. Történelmi pillanat, mondta a háziasszony, dr. Konta Ildikó. Valóban érezni lehetett a levegőben azt a valamit és a felszabadultságot, az egymásra találás, a rácsodálkozás örömet.

Ezeknek az érzéseknek az előcsalogatására szövetkezett a szervezők kis csapata, Bibari Zoltán, Szolnoki Beatrix, Kovács Dóra, Kovács Gergő és Szolnoki Brigitta. Szerették volna megmutatni, milyen csodák vannak a hagyományos magyar gyógyításban és a modern alternatív gyógyászatban. De legfőképpen azt, hogy mennyi kincs, mennyi tudás van bennünk, biatorbágyiakban, hogy mennyi ember foglalkozik gyógyítással itt helyben.

Vállalkozásfejlesztésnek se volt utolsó ez a projekt. A rendezvény előtt néhány nappal jelent meg ugyanennek a csapatnak a szerkesztésében a Bátorbágyi Egészségkalauz, amely az összes gyógyítással foglalkozó biatorbágyi intézményt, céget és szakembert bemutatta a település lakóinak. Sok gyógyítónak nem volt logója, szlogenje, soha nem öntötte még szavakba, mi a célja, hogyan látja a munkáját. Most mindezt a kiadványért meg kellett tennie. Sokan keresték meg a szervezőket azzal, hogy a rendezvény hatására eldöntötték, vállalkozni fognak ezen a téren, és szeretnék bekerülni a jövő évi kiadványba. Kapcsolatok szövődtek, szakmai együttműködések, közös vállalkozások születtek, és ez csak a kezdet.



Egyszerűen megvonható tehát a mérleg: megérte. A rendezvény jelmondatának (Egészség, életmód, közösség) minden szava igaz-zá vált: megismertük egészségi állapotunkat, gyarapítottuk tudásunkat az egészséges életmódról, a gyógyulás útjairól, és társakra leltünk mindebben. Azt mondják, a magyar a tudás, a mag népe – hátha ez a kis mag kicsirázik, és életfávé erősödik. A szervezők mindenesetre öntözik, és ígérik, hogy ha rajtuk múlik, jövőre se hagyják kiszáradni.

Szolnoki Brigitta



NYÁRI HŰSÍTŐ KUPON

20% KEDVEZMÉNY

KEZELÉSEINKRE (kivétel: szolárium) Érvényes: 2014. június 15-ig

MASSZÁZSOK:
orvosi gyógymasszázs, nyirokmasszázs, lávaköves masszáz, talpmasszázs, gyógynövényes masszáz, Gerard's masszázok.

EGÉSZSÉG:
Nobutries® Mineral Therapy Ásványpakolás.
Bambuszvirág (Miaomei®) egészségmegőrző rendszer tradicionális kínai eljárással.
Dr. Life R hullám-, és nyirokmasszázs

KOZMETIKA:
alapkezelésektől a luxuskezelésekig Bioia R natúrkozmetikummal.
Rádiófrekvencia, arcvasálás, mikrodermabráció, ultrahangos arckezelés.

TESTFORMÁLÁS:
Nobutries® Mineral Therapy Ásványpakolás
Body Wrapping kezelés.

Coffee love® SZOLÁRIUM

AHOL AZ ÉLETSTÍLUS MEGFIZETHETŐ



MOZAIK

239 lóerő



Fotó: Veres Gábor

A Batorbágyi Fotóklub tagjai valóságos lovasparádét vonultattak fel a Csodás lovak, lovas csodák című kiállításukon, amelynek megnyitására egy igencsak hírneves vendég érkezett városunkba. A tárlat ötletgazda fényképésze, *Bartha Csilla* bevezető szavait követően ugyanis egy élő legenda, *Lázár Vilmos*, a sokszoros magyar és világbajnok fogathajtó, a Magyar Lovassport Szövetség elnöke méltatta a hol erőtől duzzadó, hol hallatlan eleganciát sugárzó paripák megőrkítőit. Köszöntőjében kiemelte, hogy ezek a lencsevégre kapott pillanatok rendkívüli hitelességgel adják vissza a versenyek és lovas események semmihez sem hasonlító hangulatát. Egyúttal háláját fejezte ki fotósainak és *Horváth Imre* elnöknek azért, hogy képeikkel lehetőséget adtak számára egy egészen más szemszögből és környezetben újra átélni azt a varázsos érzést, amit a versenypályákon bőven volt már alkalma megtapasztalni. A kiállítás batorbágyi zárását követően Kárpát-medencei vándorkiállításra indult a Faluház falairól a képeken megőrkített 239 lóerő, hogy az ország több városába és Erdélybe is elvigyék a magyar lovak, lovasok és nem utolsósorban a batorbágyi fotósközösség jó hírnevét.

Varga László

Dobogós fotós

A magyar fotósélet évente megtartott rangos eseményén, a 31. Mafosz Szalonon sikeresen szerepelt a Batorbágyi Fotóklub. A tárlatra benevezett 1331 alkotás közül négy batorbágyi – *Imre Levente*,

Bodó Miklós, *Kelemen Sándor* és *Ott László* – fényképei is helyet kaptak a kiállításon bemutatott 89 mű között. Imre Levente Medúzák című képe az egyéni versenyben második díjat nyert el, míg a kiállítási he-

lyekért versengő 58 fotós alkotócsoporthoz az összesített pontszámok alapján a batorbágyiak az előkelő negyedik helyen végeztek.

BK



Imre Levente: Medúzák

Milyenek is vagyunk?



Danis János: Őszi reggel Remetén

A városunkban működő fotóklub harmadszor hirdeti meg Batorbágyi fotópályázatát. A nemzetközi versenyen részt vehet bárki. Amatőr és hivatásos fotósok számára egyaránt lehetőséget ad arra, hogy akár kötetlen témájú képpel nevezzenek, vagy a Batorbágyi kategóriában – ahogy a pályázati kiírás fogalmaz – „Alkotásaik mutassák be a város gazdag épített örökségét, történelmi helyeit, a batorbágyiak mindennapjait és ünnepeit, az itt élők és az ide dolgozni járók napi munkáját, a gyönyörű természeti környezetet, a várost övező tájakat és a hely minden vonzerejét. Képeikkel villantsák fel a még fellelhető hagyományokat. Mutassák be a képeken, milyenek látják Batorbágyot, örökítsék meg testvérvárosaikkal szövődött kapcsolataikat, az ott élők életét. Fotózzák le a Batorbágyról elszármazott híres embereket, vagy batorbágyiak a világ más pontján való cselekedetéről szóljanak, esetleg átvitt értelemben fogalmazzák meg Batorbágyot.”

A beküldési határidő szeptember 30. A legsikeresebb pályaművek díjazásban részesülnek, és részt vesznek a novemberi faluházi kiállításon.

Pályázati feltételek részletesen:
www.batorbagyifotoklub.hu

Tök szép hely

Az idén tavasszal már nyolcadik alkalommal kelhettek útra a batorbágyi Fő térről a BudaVidék Zöldút Szövetség kerékpáros túrázóit. Közel negyvenen vágtak neki a 26 kilométeres távnak Tök felé. Az eredetileg tervezett útvonalat a város határában, a homokbányánál, a gyurgyalagok fészkelő-



helyével egészítették ki, ahol éppen madárgyűrés folyt. *Koleszár Balázs* rögtönzött ismertetőt tartott a színpompás madarakról. Az út további részét fárasztó emelkedők helyett inkább a magas növényzet nehezítette, így csak délre érkezett célba a csapat, ahol gulyás és töki pompos (Naná! Mi más is?!) várta őket ebédre a helyiek jóvoltából. A délutáni közösségi programo-

kat követően hazafelé rövidebb utat választott ugyan a társaság, de útba ejtettek azért egy búzatábla közepén található templomromot, és egy hűsítő fagyú erejéig egy pátyi cukrászdát is. Az idei zöldutas találkozó résztvevőinek egyöntetű véleménye: Kár lett volna kihagyni ezt a napot, hiszen Tök szép és vendégszerető hely.

BK (forrás: biatornagy.org)

Sugárzó szépkorúak

2014 májusában születésük 90. évfordulójának alkalmából Tarjáni István polgármester két szépkorút köszöntött személyesen. Az ünnepi szavak és az önkormányzati ajándékok mellett kormányfői emléklapot nyújtott át Ili néninek és János bácsinak.



Puskás Ferencné, mindenki Ili nénije tősgyökeres biai családban született. Az apai nagyapját pékmesterként ismerték a faluban. A mesterséget édesapja is kitanulta, és a Fő utcában, a Gloszauer-pékségként ismert üzletben árulták a mindennapi kenyeret. Nem csoda hát, hogy bicskei tanulóévei után Ili lányuk is csakhamar a kereskedelemben találta magát. A Baross utcai üzletben kezdett, Bia lakói ezután évtizedekig a Nagy utcai ÁFÉSZ-boltban fordulhattak hozzá segítségért, ha konfekciórúhára, cipőre volt szükségük. A 1956-os forradalom idején két rabokat szállító busz beleszaladt az üzlet kirakatába. A fel-fordulásban a foglyoknak kapóra jött a ruhabolt. Amit találtak, magukra húzták, és átöltözve menekültek el, több pár feles cipőt hátrahagyva – mesélte Ili néni. 1979-ben ment nyugdíjba, ám szaktudására később is szükség volt, így még éveken



át adta tovább a szakma szeretetét és csínját-bínját a következő generációnak. Mára fia, három unokája és tizenegy dédunokája garantálja egészségénél fogva sugárzó, fiatalos életkedvét.

Walter János sokoldalú személyiségére méltán lehet büszke felesége és szülőfaluja is. Aktív munkaéveiben röntgenszervizesként a gépek vonzásában dolgozott. Rátermettségét felismerve munkahelyről munkahelyre csábították. Volt karbantartó a Magyar Nemzeti Bankban, röntgenszervizes a Siemensben, majd a Medikor



művekben. A fizikai kutatóintézetben ő helyezte üzembe az ország akkori egyetlen 400 kV-os, nagyteljesítményű röntgengépet a honvédség részére. Kisebb-nagyobb újításokkal is gazdagította a szakmáját. Munkáját mindenhol elismerték. A fővárosi kórházak röntgenszervizeseként ment nyugdíjba, de ezután is igénybe vették hibaelhárítói szaktudását. Bár Torbágyon született, nagyon sokáig Budapesten élt. 1994-ben tért újra vissza, hogy feleségével itt élvezhessék nyugdíjas éveik nyugalmát.

Kívánunk nekik további jó egészséget és elkövetkezendő szép (korú) éveket.

Miklós Kriszta

Búcsú Keppler Annától



Mély fájdalommal adjuk bírni, hogy Anusch Keppler (született Steer Anna) életének 76. évében 2014. május 9-én elhunyt. Ancsurka volt a településünkről Németországba kitelepített nemzetiségiek Herbrechtingeni Szülőföldem Társaságának egyik oszlopos tagja. A testvérvárosi kapcsolat ápolása mellett számos tettevel segítette településünket, ezért 2006-ban Batorbágy Tiszteletbeli Polgára címben részesült. Alább családtagjai emlékező sorait közöljük. (Szerk.)

Mindenki Ancsurkája 1938. február 2-án született Torbágyon. A háború után, '46-ban édesanyját és testvérét kitelepítették, édesapja fogságba került. Őt szeretett

nagypapája nem engedte a távoli ismeretlenbe, így egy ideig, 1952-ig itthon maradt, míg végül a fogságból visszatért apukájával együtt ment édesanyja és nővére után Németországba, Herbrechtingenbe. Itt egy szerető, hű társra lelt Joska Keppler személyében, akivel boldog éveket töltött együtt, és akivel szeretettel nevelték fel Gaby lányukat. Ancsurka mindig büszke volt magyarságára, magyar gyökereire. Nemcsak szeretettel gondolt szülőföldjére, szülőfalujára, hanem rendkívül sokat is tett érte. Bruckner Ferenc mellett ő volt az egyik oszlopos tagja annak a herbrechtingeni Szülőföldem Társaságnak, akik fő feladatuknak érezték Herbrechtingen és Batorbágy testvércapcsolatának fenntartását, ápolását. A 2000-ban alakult Batorbágy–Herbrechtingen Egyesület vezetőségének is tagja volt, amely egyesület azért jött létre, hogy a két testvértelepülés diákjainak kapcsolatát szorosabbra fűzzék. Mindig őszinte örömmel fogadta a Batorbágyról érkező polgárokat, ő volt szinte az első, akinek kedves mosolyával és határtalan jókedvével először találkozhattak a Magyarországról érkező vendégek. Minden évben hazalátogatott a testvérvárosi napok alkalmával, ahol sokszor vállalta a tolmács szerepét. Nemcsak a testvérvárosi kapcsolatokat segítette, hanem rengeteg kimondottan bator-

bágyi kezdeményezést támogatott, mind emberileg, mind anyagilag, pl. a torbágyi kálvária újjáépítését vagy a Batorbágyi Kultúrájáért Alapítvány munkáját. Minden levelében, amit a családnak írt, szerepelt egy magyar vers is, ezzel kifejezve a hazája iránt érzett szeretetét. Ancsurka halálával egy rendkívüli, kedves és bájos személyiséget veszítettünk el, nemcsak lánya, veje, unokája, családja, barátai, hanem mindenki érezheti az űrt, amit hiánya okoz, aki valaha is beszélt vele, ismerte őt. Kedves mosolyát sohasem feledjük.

Kanaki Zita

Ancsurkám halálával nemcsak egy jó testvért, de képviselőként egy magyar ügyet és támogatást veszítettünk el. A számamra sokat adott németországi élete, gyermeke és családja oda kötötte, de a gyermekkor emléke szívemben nagyon erősen élt. Mindig ide vágyott. Búcsúzom, de szívemben velem marad. Köszönetet kell mondanom mindazoknak, akik imájukkal, megemlékezésükkel vettek tőle búcsút, köszönöm, de tudom, hogy velünk marad jósága, szeretete a nagy újratalálkozásig.

Sírjára a batorbágyiak imáját és egy maroknyi magyar földet küldtem virág helyett.

Nyíriné Terus

50 éve ballagtak



Találkozóra
(részlet)

50 év nagy idő
Ezt is megértük,
Hála az Istennek
Újra együtt lehetünk!

Kinek itt fáj, kinek ott,
De ezt most feledjük,
Mert akinek nem fáj
Nem lehet közöttünk!

Mesém így ér véget
Mindenkinek kívánok
Még sok-sok derűs évet!

Ötvenedik osztálytalálkozójukat ünnepelték május 31-én a Biai Általános Iskola 1963–1964-es szemeszterben végzett tanulói. A tanulmányait 1956-ban kezdett A osztályból 33-an, a B-ből 37-en ballagtak el nyolcadikban, és léptek a nagybetűs életbe. Most, fél évszázaddal később 27-en gyűltek össze az egykori nebulók, hogy a feldíszített tűzoltószertárban vacsorával, koccintással, zenével, tánccal, no és hajnalig tartó beszélgetéssel fergeteges hangulatban elevenítsék fel emlékeiket. Az A-sok osztályfőnöke, Paulinyi Ida tanárnő telefonon küldte el jókívánságait. Simon Klára rímbe szedve köszöntötte az egybegyűlteket. Meséjének pár sorával gratulálunk, és kívánunk még sok-sok derűs évet az osztálytársaknak.

Batorbágyi Körkép



PEZSGÓ

Íj pendül, nyíl surran

Majd' egy század íjász és lovas íjász küzdött meg április végén a barantások Benta Kupa versenyén. Három versenyszámban, íjászatban, csatacsillag- és kelevézhajtásban mérték össze tudásukat a *Mónus József* világhírű távlövő íjászmester által készített, 70 font erejű hun harci íjért, illetve a verseny vándordíjáért, *Chemez Farkas* művesen faragott szarukürtjéért. Három versenyzőnek is kiemelkedő, ám mégis azonos eredménye született. Így a végeredményt egy 50 méter távra felállított céltáblára löve kellett eldönteniük, amely feladat a Baranta közösség öreg harcosának, *Nagy Zoltánnak (Medve)* sikerült a legjobban.

A küzdelmet látogatóként szemlélőknek is felejthetetlen élményt nyújtott az Iharos-völgy által körbeölelt verseny, ahol a harci cselekmények mellett a harcra való felkészülést segítő szakmák képviselői is bemutatták mesterségüket: a lánccing-készítést, a száz éves kézi fújtatóval izzított vas kovácsolását vagy a ruházatot és lószerszámokat díszítő bőrszíjak készítését. A napot *Könczei Bence*, a Benta Baranta csapat vezetője zárta, aki bemutatta, mire képes a *Mónus* új: 100 méterről, közel vízszintesen kilőtt nyílvezzel találta el az emberalak céltáblát.

A Benta Baranta csapat a májálison sem hiányzott az Iharosból. Sok gyermek és felnőtt közlőrel is megismerkedhetett a kelevézzel, a csatacsillaggal, az íjászattal, a csapat tagjai készséggel segítettek minden érdeklődőnek. Délután a *Krekács Zoltán* által bemutatott súlyomröptetés mellett *Könczei Bence* és *Kiss Péter* lovasíjász-bemutatója volt az egyik leglátogatottabb műsorszám.

Bemutatóinkról és a Benta Kupáról ismert internetes videomegosztókon található összeállításokat a Benta Baranta vagy Benta Kupa szavakra rákeresve.

A csapat szívesen várja mindazok jelentkezését, akik érdeklődnek a magyar hagyományokon alapuló mozgáskultúra iránt. *Salamon György*, 30/521-7741 vagy *bentabaranta@t-online.hu*.

Bodnár Lajos



Pedagógusköszöntő

Az idei pedagógusnapra köszöntés az „előttem az utódom” gondolat jegyében telt. Az ünnepi műsor első részében két művésztanár kolléga apró növénydekei, a *Néder Norbert–Tóth Krisztina* művésztanár páros által irányított Cipcirip Bábcsoport adott elő egy kedves népmesét, amellyel néhány nappal korábban az országos bábtalálkozón való részvétel jogát is elnyerték. A műsor folytatásában pedig maga *Tóth Krisztina* és zenésztársai – az Álomzug Társulás – középkori hangulatot idéző, groteszk szerelmi történetet varázsoltak ajándékként a bábszínpadra.

Az ünnepeltek az esemény protokolláris részében a tankerületi igazgató, *Hoyos Sándorné*, valamint *Tarjáni István* polgármester köszöntötte. Előbbi a pálya szépségei és az elmúlt időben tapasztalható növekvő megbecsültsége, utóbbi a városban az elmúlt években véghezvitt oktatásfejlesztési törekvések köré csoportosítva osztotta meg ünnepi gondolatait a vendégekkel.

E jeles napon *Hernádi Gyuláné* – iskolánk korábbi tanítója és igazgatóhelyettese – vasdiplomát vehetett át abból az alkalomból, hogy 65 éve vette át pedagógusi oklevelét. Edit néni mai utódja, *Bunth Erzsébet* meghatóva köszöntötte, hiszen kapcsolatuk több évtizedes már. Tanítványként és pedagóguskollégaként is jó néhány évet töltött Erzsike a most kitüntetett óvó-segítő szárnyai alatt. Az elismerés emberi és szakmai megalapozottságát a székeikből felállt kollégák tisztelgő tapsa erősítette meg. Hagyományosan ezen ünnepség keretében kerül átadásra a város *Török Henrik* pedagógusdíja is. A képviselő-testület döntése alapján a kitüntetést ezúttal *Kiss-Baranyiné Szilágyi Dóra*, a Batorbágyi Általános Iskola rajztanára vehette át a polgármester úrtól. Az ünnepi összejövetelt kötetlen beszélgetés közben elfogyasztott közös estebéd zárta, amely közben – tán nem meglepő módon – a gyerekek is gyakorta szóba kerültek.

BK



A kitüntetett

Kiss-Baranyiné Szilágyi Dóra Szegeden, a Juhász Gyula Tanárképző Főiskola rajz-matematika szakán végzett 1993-ban. Pályája elejétől művésztanárként dolgozik. Jelenleg a Batorbágyi Általános Iskolában és a budakeszi Délutáni Rajziskolában is tanít. Iskolánkban szakkör keretében különfoglalkozásokat tart a rajz és a festészet iránt nyitott tanulók számára. Eredményesen kelti fel a diákok érdeklődését a képzőművészet iránt, komoly tehetséggondozó munkát végez, és az alkotáshoz szükséges igényes alapanyagok biztosítására is mindig gondja van. A foglalkozásokon komoly alkotómunka zajlik, tanítványai évek óta jó eredménnyel szerepelnek megyei és országos versenyeken.

Alkotóművészként első, 1995-ös önálló kiállítása óta számos magyarországi és külföldi kiállításon jelent meg műveivel. Batorbágyon a Faluházban 2012 áprilisában volt látható önálló kiállítása. A Keszi-Art Képzőművészeti Egyesület aktív tagja, nyaranta az orgoványi nemzetközi művésztelep résztvevője.

Munkássága kitűnő példa az iskolán belüli és azon kívüli alkotótevékenység gyümölcsöző összekapcsolására. Kötelező feladatnak ellátásán túl jelentős többletmunkával, lelkesedéssel és nem utolsósorban művészeti-szakmai hozzáértéssel járul hozzá az oktatás színvonalának emelkedéséhez, ezzel is elősegítve a felső tagozat megtartóerejének erősítését.

FP



Ciripelő Kobakosok

sikeréhez köthetők. 1992-től pedig évente, minden májusban gyermekbábos találkozóként ad otthont Batorbágy. 2000-től tíz éven át a korábbi zsűrielnök *Koós Iván* Kossuth-díjas bábművész nevére viselte a rendezvény, majd két éve nevet és stílust váltva, ám változatlanul magas színvonalon, Kezemben a kobakom gyermekbábos találkozóként él tovább.

Az idei alkalommal hét Pest megyei gyermekbábos csoport adott randevút egymásnak a Faluházban, amely találkozó egyben az országos verseny válogatója is volt. A sok kedves produkció végeztével a zsűri arany minősítésre értékelt minden résztvevőt. A találkozó vándordíját – a *Né-*

der Norbi által készített és felajánlott vándordíjat – a pomázi Manu-Art csoport vihette haza az idén. Egerbe, az országos megmérettetésre pedig két társaság jutott tovább. A ceglédiek, akik tavaly is a legjobbak voltak, s mellettük a *Néder Norbert* és *Tóth Krisztina* vezette Cipcirip Bábcsoport, azaz a mi saját kis bábos palántáink. E siker értékét nagyban növeli, hogy a két kiváló bábos-bábpedagógus csupán másfél éve verbuválta össze a kis csapatot, s dolgoznak velük együtt a Faluház szakkörként. Bízunk bennük, drukkolunk nekik, hogy Egerben is ilyen szépen ciripeljenek. Azaz szerepeljenek.

Varga László



Az elmúlt három évtizedben a gyermekbábjátszás és városunk neve igencsak egymáshoz fonódott. Az alapok még a '70-es évek végére nyúlnak vissza, *Nánási Marika* néni, a Nevenincs Bábcsoport és a Prospero Bábegyüttes nevéhez és számtalan

Füzes itt, Füzes ott...

Igazán tempós ütemet diktál magának az idén tavasszal a Füzes Táncegyüttes és a Batorbágyi Ifjúsági Fúvószenekar. Április végén a zenészek Sós-kúton, a helyi zenekarral közösen adott szokásos tavaszi gálakoncerten arattak sikert. Három héttel később a mieink rendeztek német nemzetiségi tánctalálkozót a Faluházban, amelyen hat Pest megyei település együttese mellett a Füzes minden korosztályos csoportja is fellépett. A szabadtéri színpadon kora délutántól sötétedésig váltották egymást a szereplők. S miközben még tartott a bemutatók sora, a nagyteremben már a mányi Eber Kapelle hangolt, akik a fellépő együttesek táncműsora után – immár kötetlen formában – hamisítatlan báli táncmulatságról gondoskodtak késő estig. A minifesztiválon a tánc és a zene mellett a nemzetiségi konyhaművészet is helyet kapott, a kínálatban volt

svábétel-kóstoltató, kuglóf, ostoros kalács, szalonnás káposzta és burgonyagombóc. A fergeteges hangulatra pedig mi sem jobb bizonyíték, mint hogy a közönség még záróra idején sem akarta leengedni a zenekart a színpadról. Ám az élet ezután sem állt meg Füzeséknél. Hiszen május végén még két vendégzereplés várta őket. Előbb a fennállásának 20. évfordulóját ünneplő Herceghalmi Labdarózsa Kórus Egyesület meghívására a Tavaszi Kórustalálkozó vendégei voltak, majd a Szendehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Borünnepén léptek fel május utolsó napján. Még szerencse, hogy ezzel véget ért a május, így a következő hetekben már nyugodtan készülődhetnek a június végi batorbágyi Városünnep fellépéseire, ahol műsoraikkal többek között a herbrechtin-geni testvérvárosi kapcsolat 25. évfordulóját is köszöntik majd.

BK – *Wéber Hanna* beszámolója alapján



PEZSGÓ

Volt egyszer egy Meseváros

Ki ne álmódzott volna legalább egyszer életében, hogy Meseországban vagy Mesevárosban mi minden csodákban lehetne része? Mert ugyan ki ne lenne titkon, lelke legmélyén a csodákban?! Aztán egy szép napon, 2014 májusában beköszöntött Biatorbágyra a gyereknap, s ha óriási csodákat ugyan nem is, de csodálatos műsorokat, programokat, érdekességeket bőséggel varázsoltak a Faluház szervezői és seregyeni önkéntes segítők a város Fő terére és környékére. Családi futóverseny, bábszínház, gyermekkoncert, mesemondó, újszülöttek köszöntése, alkalmi planetárium és mesemusical. Lufiszobrászat, arcfestés, kézműves-foglalkozás, fáfáragó és kovácsműhely, ügyességi játékok, gyerekrajz-kiállítás, bohócdoctor és ugrálóvár. Vattacukor, palacsinta, lángos és kürtőskalács. Megannyi ajándék a nap ünnepeltjeinek: gyerekeinknek, unokáinknak, kicsinyeknek és nagyobbacskáknak. S valljuk be őszintén, időnként rajtakaptuk egy-egy percre jó néhányan magunkat, hogy felnőtt fejjel is önfeláldan merültünk el a sok apró csoda láttán Meseváros forgatagában. (VL)

Egyre többen

A gyereknap rendezvények nyitó programjának, a családi futóversenynek különleges színfoltja volt a díjátadás. Nem csupán az arany-, ezüst-, bronzérmetet büszkén nyakukban viselő fiúk és lányok miatt, hanem azért is, mert az érmeteket két olyan biatorbágyi

alkalommal erősítő edzésre járnak, és mellette heti 120-140 kilométert hagynak maguk mögött a futóedzéseiken.

Vállalkozásukat felkarolva a Viadukt Sportközpont, a Varga és Társa Kft. Agip benzinkút, a Viadukt SE és az önkormányzat már a felkészülés kezdetétől segíti a versenyzőket – amint arról la-



Fotó: Niksz Gyula

édésanya adta át a győzteseknek, akik maguk is e sportág szerelmesei. Hétköznapjaikban dolgoznak, gyermeket nevelnek, ellátják otthoni teendőiket ugyanúgy, mint sokan mások, ám szabadidejük java részét a hosszútávfutásnak szentelik. Mostanság pedig ők ketten, Zentai Agnes és Szauter Szilvia nem kisebb dolgot vett a fejébe, mint hogy októberben egyéni versenyzőkként végigfutják a 317 km hosszú Bécs-Budapest ultramaratont. A legfrissebb hírek arról szólnak, hogy jól haladnak a felkészülésben. Hetente két

punk hasábjain nemrégén hírt adtunk. Beszámolóinkat követően újabb sportszerető támogatók csatlakoztak e sorhoz: Grampsch Rita masször, a Health&Balance Power Plate Studio csapata, a Czimer és fia húszüzem, a Merenyi Horgászto tógazdája, Regős György és Dóka Balázs asztalosmester. Jó látni, hogy városszerte egyre többen hisznek bennük, egyre többen bíznak a sikeres szereplésükben. Ennél jobb engedélyezett dopping talán nem is lehet a két sportolónak.

Levelező csecsemők

Egyre lombosodik Biatorbágy életfája, amelyre az Örülünk, hogy megszületett elnevezésű ünnepi rendezvényen a városunkban született gyermekek neveit és születési dátumukat tartalmazó levélké kerülnek. A mostani gyereknapon az elmúlt félévben, 2013. október 1. és 2014. április 8. között világot látott csecsemők kaptak oklevelet Tarjáni István polgármestertől a Faluház előterében. A meghitt ünnepségen Puskás Nóra osztályfőnök vezetésével a Ritsmann Pál-iskola 4. f osztályának diákjai köszöntötték énekszóval, verssel és prózával a családtagjaikkal megjelent babákat. Az idei faágra ezúttal 59 új levél került. Akadtak olyanok is, akik a korábbi alkalmakon nem tudtak részt venni, ezért kérték, hogy a fényképezés kedvéért most saját kezűleg tehessék fel a jelképet. Úgy tűnik, ez levelezés egyre népszerűbb a településen. Üzenete is van az önkormányzat felé: nemsokára közel 120 gyermeknek kell előbb bölcsődei, majd óvodai és iskolai férőhelyet biztosítani.

eMeL



Kutyavilág

A gyereknap alkalmával a KRESZ-parkban a rendőrség, a polgárőrség és a tűzoltók munkájával, régi és még régebbi járműveivel lehetett ismerkedni. A veterán rendőrautó rekedtre szirénázta magát, komoly harc folyt a tűzoltókocsi vezetőfülkéjéért, és a mentőt sem kímélték a gyermekkezek. Nagy érdeklődés övezte a Budakeszi Kutyaiskola bemutatóját, amelyen több, a biatorbágyi kihelyezett tagozatra járó gazdi is fellépett kedvencével. Az iskola vezetői, Kosztel Ildikó és Dudás Gábor kiképzők olyan programot állítottak össze, amely híven tükrözte a tananyagot. Az engedelmességi, akadály és őrző-védő szakos kutyaoknak Windhanger Anna vezényelte a nyílt órát. A tanulóknak nem kis kihívást jelentett a folytonosan nyüzsgő tömegben biznyságot adni tudásukról. Boros Zoltán Nasa nevű belga juhászkutyája és a Fiedler Gabriella által irányított Afí nevű dobermann kiemelten jól szerepeltek. Miután bizonyították, hogy zokszó nélkül engedelmeskednek a lábhoz, ül, áll, fekdüdj, maradj, hozzám vezényszavaknak, tudnak akadályt ugrani, alagutat bújni, szelídek, és simogathatóak, elővillantották foguk fehérjét is. Bemutatták, hogy utasítására képesek megvédeni a gazdájukat, és könnyörtelenül lépnek fel az agresszív támadókkal szemben.

Az amatőr ebek után a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság Budaörsi Rendőrkapitánysága Törökbálinti Rendőrségének hivatásos kutya szakasza mutatkozott be. Ezt az egyetemi szintű órát



Akcióban Dudás Gábor, Nasa és Afí

Pállai Tamás főtörzrszászlós, a törökbálinti körzeti megbízott vezette. Többnyire ő volt a szituációs helyzetek emberi főszereplője. Híven formálta meg például a körözött, agresszív részeg, illetve fegyveres támadóként is fellépett. Hiába kiabálta Pénzes László biatorbágyi körzeti megbízottnak, az esemény egyik főszervezőjének, hogy „Laci bácsi, ments meg!”, hiába lőtt, hiába kalimpált, hiába menekült, végül mindig a profi kutya győztek. Mint kiderült, a hivatásos állományú fiatal kutyaok némelyike szintén a Budakeszi suliban gyakorol. Az őrző-védő gyakorlatokhoz itt is az iskola oktatója, Dudás Gábor segédkezett. Kicsi ez a kutyavilág!

Mester László, a Csibe gazdája

Döntő döntés

A Biatorbágyi Hagyományörző Egyesület minden évben a május-fa állításakor hirdeti meg a helyi óvodásoknak szóló rajzpályázatot, és elbontásakor értékeli az eredményeket. Idén annyiban tért el az esemény a szokásostól, hogy a fadöntést követően a gyereknap sokadalmában, a Fő téri színpadon vehették át okleveleiket a rajzdöntősök, akiket Csizmadia Gabriella, az egyesület elnöke köszöntött. A nyeremények kiosztása után az önkormányzat épületében nyílt kiállítás az egyénileg és csoportosan készített művekből. A győztesek alkotásai az ügyfélszolgálati térben tekinthetőek meg.

Biatorbágyi Körkép



HÍREK

Nebuló Alapítvány

Az állami általános iskolai oktatást támogatni szándékozik nagy örömeire 2014. április 7-én – a Batorbágyi Általános Iskola Intézményi Tanácsának kezdeményezésére – megalakult a Nebuló Alapítvány. Alapvető elképzelés, hogy e szervezet a pedagógusok és a szülők együttes tevékenykedése révén a Batorbágyi Általános Iskolában tanuló gyermekek és környezetük fejlődését, illetve fejlesztését segítse elő. Az alapítvány székhelye: 2051 Batorbágy, Szentháromság tér 6. A kuratórium elnöke Nagy Krisztina. A létrehozók ezúton fejezik ki köszönetüket mindazoknak, akik eddigi ötleteikkel, segítő szándékukkal, adományaikkal támogatták a megalakulást. Az alapítvány működéséről bővebben a Batorbágyi Általános Iskola honlapján tájékozódhatnak (<http://iskola.biatorbagy.hu/>).

Épül a Felső Pátyi utca

2014. június elején megkezdődtek a Felső Pátyi utca felújítási munkái. A kivitelezés az időjárás függvényében várhatóan három hétig tart. Az úttestet a torbágyi településközpont beruházásához csatlakozóan készüli el. A vállalkozó megbízása kizárólag az útfelület kialakítására szól, de a kivitelező külön kérés és térítés fejében leaszfaltozza az ingatlanbejáratokat is, amelynek költségét azonban a lakóknak kell vállalniuk. A kiépítés ára, amelyet közvetlenül a kivitelezést végző vállalkozásnak kell megfizetni, kb. 10 000 Ft/m².

Sólyomvári Béla képviselő vállalta, hogy az igényeket összegyűjti és átadja a vállalkozónak, valamint egyéb kérdésekben is a lakók rendelkezésére áll. A képviselő elérhető a 30/989-1442-es telefonszámon vagy a solyomvari.bela@gmail.com elektronikus levelezési címen.

Kérjük türelmüket és megértésüket! A beruházás ideje alatt lehetnek olyan napok, amikor az ingatlanok megközelítése nehézségbe ütközhet.

Nyári nyitva tartás

A Faluház július 21. – augusztus 8. között zárva! Június 20-ig és augusztus 9-től hétköznapokon lakossági szolgáltatások a Kultúrvaróban (recepció) 10–18 óra között, szakmai



ügyelet az irodákban 10–16 óra között.

A könyvtár július 14. – augusztus 10. között zárva tart.

A Chaplin Kávézó hétköznapokon 14.00 órakor nyit. Hétfőn, kedden, szerdán 22.00-kor, csütörtökön és pénteken 24.00-kor zár. A futball-világajnokság alatt (június 12. – július 14.) mindennap nyitva. Az összes mérkőzést jó társaságban, jó sör mellett, kivetítőn lehet nézni.

Játsszótérfejlesztések



A gyermekek és a szülők örömeire az önkormányzati képviselők döntése alapján idén nyáron mind a nevelési-oktatási intézményekben, mind a közterületeken új eszközökkel bővülnek a játszótérek. A testület a közművelődési, ifjúsági és sportbizottság elnökének, Varga Lászlónak a javaslatára az eddig szokásos összeg sokszorosát biztosította célra. A játszótérek karbantartásán túl így mód nyílik az uniós előírásoknak megfelelő, új, Európa-kompatibilis fejlesztésekre is. A Fő téri játszótéren előreláthatólag június 16–18. között telepítik az új játékokat, ezért ekkor lesz zárva. A Herbrechtingen téri játszótérre egy háromtornyos mászóvár kerül. Ennek telepítése egy hetet vesz igénybe. Ebben az időszakban a játszótér bezár. A fejlesztés pontos időpontjáról a használókat helyben tájékoztatja a hivatal. A pályázaton kiválasztott kivitelező vállalta, hogy az új eszközöket legkésőbb 2014. július 20-án itt is átadja.

Nyári megóvás

Tisztelettel tájékoztatok minden érintettet, hogy a Benedek Elek Óvoda tagóvodái a nyári hónapok alatt az alábbi időszakokban zárva lesznek: Csicsergő (Bajcsy-Zs. u.) és Vadvirág (Fő u.) június 23. – július 20. között, Pitypang

(Szt. László u.) és Meserét (Dévai u.) július 21. – augusztus 17. között, Legóvár (Szentháromság tér) 2014. június 23. – augusztus 17. között. Ügyeletet a nyitva tartó óvodákban biztosítunk az igénylő, rászoruló családoknak. Személyes ügyintézésel kollégáink szerdánként állnak rendelkezésükre. Mindenkinél tartalmaz és gondtalan nyarat, jó pihenést kíván a Benedek Elek Óvoda közössége nevében Hingyiné Molnár Ildikó óvodavezető.

Majálisfilm

Az idei majális eseményeiről Pataki Béla operatőr, vágó készített kisfilmet. A fiatal – és nemkülönben tehetséges – biatorbágyi filmes a <http://vimeo.com/94163897> internetes oldalon ad hírt az eseményről. Az önkormányzat szívesen fogadja és teszi közzé azokat a közérdeklődésre érdemesnek talált mozgóképi felvételeket, amelyek városunk életéről, eseményeiről adnak ízelítőt, vagy tényszerűen számolnak be. Az alkotók a sajto@biatorbagy.hu címen vehetik fel a kapcsolatot az önkormányzati televízióval.



Közmű-velünk

Megalakult a Batorbágyi Közművelődésért Alapítvány, amely támogatni kívánja a város közművelődési életét. Adományaikat az alábbi számlaszámra várjuk: 10403208-50526689-52741006. Bővebb információ a kuratórium elnökétől, Szádváriné Kiss Máriától a 30/697-4092-es telefonszámon kérhető.

Parkolj és gyalogolj!

Hamarosan megkezdődik a vasútállomás környékére tervezett parkolók építése. A beruházó tájékoztatása szerint az elővárosi vasútállomások megközelítésének fejlesztésére, a ráhordás feltételeinek javítására, valamint a P+R parkolók és autóbusszfordulók építésére kiírt pályázatot Batorbágyon a Strabag Általános Építő Kft. nyerte el. A munkák megkezdése előtt az érintett lakosságot a beruházó tájékoztatni fogja. Lapunk úgy tudja, hogy a parkolók, valamint a körforgalom építésének sorrendjéről várhatóan június 18-án születik döntés.

NON-STOP Zöld Völgy

Június 28–29-én új életre kel átépített, megszüpült torbágyi patakpart. Az elkészült városközpont-rehabilitációs beruházás avató ünnepsége azonban ezúttal nem a szokványos öltöny-nyakkendő, gyöngybokrétás, bársonypárna nagyjollóval és virágcsokorral esemény lesz. Hanem egy hamisítatlan Zöld völgyi sokadalom.



A budapesti Mozgás Éjszakája rendezvényhez kapcsolódva, valamint a brazil foci-világajnokság (természetesen nem hivatalos) kísérő attrakciójaként nem kevesebb, mint 33 óra és 34 perc non-stop futball, azaz 2014 PERC FOCI várja a labdarúgás szerelmeseit és kitartó szurkolóit. A patakparton felállított miniarénában éjjel-nappal, váltott csapatokkal közel 1000 aktív sportolni vágyót lát vendégül a 6 Lépés Egyesület és az önkormányzat.

Minden olyan amatőr, félprofi, hivatásos, női, férfi, gyerek, céges, baráti, családi és bármilyen egyéb másféle csapat jelentkezhet a tét nélküli focitornára, akik nem szeretnének lemaradni egy ilyen, talán soha vissza nem térő élményről.

Ugyanott és ugyanakkor Patakparti Kultúrmaraton a Batorbágyi Közművelődési Alapítvány szervezésében. Gyermek- és családi programok széles választéka várja két napon keresztül, megállás nélkül látogatóit.

Sztárvendégek: a Színészválogatott, Éliás Gyula Jr. és a Back II Black. A rendezvény alatt a pálya mellett Foci VB-sátor, kivetítővel, étellel, itallal.



ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT!

Városünnep testvérvárosokkal, június 19–22.

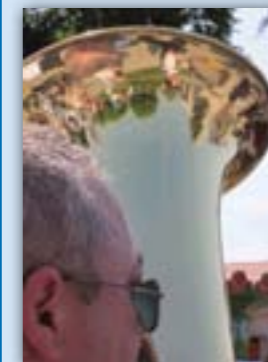
Az idén Egy töről fakadunk címmel hívja és várja itt lakó és ide érkező vendégeit a június végi biatorbágyi Városünnep. E hívó üzenet azon gondolatok szerves folytatása, amelyet az elmúlt évek testvérvárosi rendezvényei is közvetítettek már. Az Isten hozta Európa szívében! és az Egy nemzet, egy család jelmondatokat követően szintén arra utal, hogy országhatároktól, történelmi koroktól vagy éppen aktuálpolitikai helyzetektől függetlenül létezik egy olyan, nem feltétlenül földrajzilag meghatározható közös kiindulópont, ahonnan elindulva járjuk a magunk elrendelt útját a nagyvilágban,



ám időről időre vissza lehet és vissza érdemes térni hozzá. Megpihenni, kikapcsolódni, emlékezni, régi és új barátokkal találkozni, elbeszélgetni, újra és újra odafigyelni, rácsodálkozni egymásra. Végsősoron töltekezni, új erőt meríteni az előttünk álló utak, feladatok és kihívások folytatásához.

Jöjjünk, ünnepeljünk, köszöntsük testvérvárosainkból érkező barátainkat, és töltekezzünk élményekkel együtt az idén is mind többen, hiszen a közös ünnepléshez most különleges alkalmat ad a Herbrechtingen 25 esztendeje, a ciprusi Kitivel 10 éve fennálló testvérvárosi kapcsolatunk is.

Tarjáni István, polgármester



Az idei négynapos Városünnep testnék-szellemnek-léleknek egyaránt olyan bőséges kínálattal várja vendégeit, hogy abból itt és most csak címszavakba öltve adunk ízelítőt: múltidéző fotókiállítás, testvérvárosi csoportok műsorai, Bringa-Torbágy, Charly koncert, utcabál, Bolyki Balázs és a Bolyki Soul and Gospel kórus, kulturális műsorok és gyermekfoglalkozások, magyar–görög zenei est, Ismerős Arcok-koncert, sakkszimultán, fúvós térizene, szekeres felvonulás, szoboravató ünnepség, Gryllus Vilmos, kirakodóvásár, Langaléta Garabonciások.

A részletes program az ez alkalomra kiadott műsorfüzetben, valamint a Faluház és az önkormányzat honlapján (www.biatorbagy.hu, www.faluhaz.biatorbagy.hu) olvasható.



A mosoly a legnagyobb műalkotás.
Biatorbágy szívében csúcstechnológiával felszerelt fogászati rendelőkben várjuk kedves
meglévő és leendő pácienseinket előzetesen megbeszélt időpontban.

HÉTFŐTŐL-PÉNTEKIG

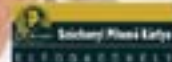
...felnőtt és gyermekfogászat, fogfehérítés, digitális röntgen, implantáció, parodontológia...
Ingyenes konzultáció.

ÚJ SZOLGÁLTATÁSUNK: PANORÁMARÖNTGEN, GYERMEK/FELNÖTT FOGSZABÁLYOZÁS!!!

További információkat szolgáltatásainkról és rólunk honlapunkon talál.

Keressen minket bizalommal a **facebook** -on is.

Cím: 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7
Tel: +36-23/310-455; +36-20-584-47-75
Honlap: www.fogart.hu
E-mail: info@fogart.hu



www.fogart.hu

Temesvári és Társa Kft.



AUTÓSZERELŐK ÉS FLOTTA TULAJDONOSOK EXTRA KEDVEZMÉNY!

Műszaki vizsga, Eredet vizsgálat
Márka független szervíz, diagnosztika
06 23 311 961, 06-23-312-216

2051 Biatorbágy Szabadság u. 137.
a Viadukt híddal szemben.

MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS SZOMBATON IS !
SZOMBATI NYITVA TARTÁS: 9-14 ÓRÁIG